

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 53 (1935)
Heft: 109

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 11. Mai
1935

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 11 mai
1935

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIII^{me} année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporto economico

N° 109

Redaktion und Administration:
Eiffingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — **Ausland:** Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Anzeigen-Regel: Publitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonizelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Eiffingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — **Étranger:** Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Règle des annonces: Publitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Étranger: 65 cts)

N° 109

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Verantwortlichkeitsmarken. — Enregistrement de poinçons de maître. — Iscrizioni di marchi d'arte. / Handel mit Edelmetallen. — Commerce des métaux précieux. — Commercio in metalli preziosi. / Crédit immobilier, Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr, Wochenauweis. — Service de clearing, situation hebdomadaire. / Niederlande: Verlängerung von Einfuhrbeschränkungen.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Eiffingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fallig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

Konkursamt Fluntern-Zürich

(6077^h)

Gemeinschuldner: Billian Otto G. fils; geb. 1893, bijoutier, von Zürich, Hochstrasse Nr. 63, in Zürich 7.

Eigentümer folgender Grundstücke:

1. Kat. Nr. 2805, Assek. Nrn. 1924 und 1971: Wohn- und Geschäftshaus «Nordbau» am Schaffhauserplatz und Hotzstrasse 65 u. 61, Zürich 6;
2. Kat. Nr. 644, Assek. Nr. 885: Wohn- und Geschäftshaus Talstrasse 27 und Bleicherweg 4, in Zürich (Altstadt).

Datum der Konkurseröffnung: 9. April 1935.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 26. April 1935, 15 Uhr, im Restaurant «Plattengärten», I. Stock, Plattenstrasse Nr. 16, in Zürich 7.

Nota:

Auch diejenigen Gläubiger, welche ihre Ansprüche in dem, dem Konkurs vorangegangenen Nachlassvertragsverfahren bereits angemeldet haben, sind zu einer neuen Eingabe verpflichtet; dagegen sind diese Gläubiger einer erneuten Einreichung von Beweismitteln entbunden.

Eingabefrist: Bis 17. Mai 1935; für Dienstbarkeiten: Bis 7. Mai 1935.

Kt. Bern

Konkursamt Bern

(2189)

Gemeinschuldner: v. Steiger Wladimir, Kaufmann, Kramgasse 47, Bern.

Datum der Eröffnung: 21. März 1935.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 31. Mai 1935.

Kt. Bern

Konkursamt Frutigen

(2188)

Gemeinschuldner: Grund Eugen, Theodor sel., von Düsseldorf (Deutschland), Hotelier, Hotel Bristol-Oberland, Adelboden.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Mai 1935.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 11. Juni 1935.

Kt. Luzern

Konkursamt Luzern

(2190)

Gemeinschuldner: Bösch Hans, Möbel-Transporte, Kasimir-Pfyfferstrasse Nr. 12, in Luzern.

Datum der Konkurseröffnung: 24. April 1935 infolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: Bis 30. Mai 1935.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vor-schuss leistet.

Kt. Basel-Land

Konkursamt Waldenburg

(6096^h)

Gemeinschuldner: Wolfsberger-Thommen Emil, Inhaber der Einzel-firma Emil Wolfsberger, Sattlerei, Eisenwaren und Haushaltsartik-el, in Langenbruck.

Eigentümer folgender Grundstücke: Sekt. A Nr. 150 und 151 des Kataster-buches Langenbruck.

Datum der Konkurseröffnung: 13. April 1935.

Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: Bis 24. Mai 1935.

Kt. St. Gallen

Konkursamt Unterreit in St. Margrethen

(2191)

Gemeinschuldnerin: Firma Bärlöcher Hans & Co., chemisch-technische Werke, Spezial-Seifenfabrikation, in Rheineck.

Konkurseröffnung: 25. April 1935.

Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 20. Mai 1935, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Bahnhof, Rheineck.

Eingabefrist: Bis 11. Juni 1935.

Ct. de Vaud

Office des faillites de Lausanne

(2210)

Faillie: Société anonyme Gaspard Gertiser, coutellerie en gros, Rue Pichard 14, à Lausanne.

Date du prononcé: 7 mai 1935.

Faillite sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions des créances: 31 mai 1935.

Ct. du Valais

Office des faillites de Monthey

(2192)

Faillie: Société en nom collectif Mischler Samuel Vve. et Fils; Vve. Estelle Mischler-Freymond; Robert Mischler; tous à Monthey; et Charles Mischler, à l'étranger.

Date du jugement: 30 avril 1935.

Assemblée des créanciers: 20 mai 1935, à 14 heures, à l'Hôtel des Postes, à Monthey.

Délai pour les productions: 10 juin 1935.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2217)
 Faillie: Société Radelco S. A., commerce de T. S. F., Boulevard Georges Favon 24, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 30 avril 1935.
 Première assemblée des créanciers: Lundi 20 mai 1935, à 11 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.
 Délai pour les productions: 11 juin 1935.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2218)
 Faillie: La succession répudivée de feu Hofmann Ernest, q. v. photographe, Place de la Fusterie 4, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 16 avril 1935.
 Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 9 mai 1935.
 Délai pour les productions: 31 mai 1935.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2219)
 Faillie: La succession répudivée de feu Dame Im Boden Hélène, q. v. tenant une épicerie, Rue de la Cité 3, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 25 avril 1935.
 Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 9 mai 1935.
 Délai pour les productions: 31 mai 1935.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (61024)
 Ueber Schwarzmänn E. Th., jun., Lärchenweg 4, in Kilchberg, gew. Inhaber der erloschenen Firma E. T. Schwarzmänn, Handel in Autos, Albisriederplatz 3, Zürich, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 29. September 1934 Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters am 27. April 1935 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 21. Mai 1935 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Glarus *Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda* (2193)
 Ueber die Nitro Glarus A. G., Glarus, ist durch Verfügung des Zivilgerichtes des Kantons Glarus vom 13. April 1935 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 8. Mai 1935 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 21. Mai 1935 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 300 Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2220)
 Ueber Casagrandi-Tebart Giuseppe, Inhaber der infolge Verzichts erloschenen Firma Casagrandi, Wirtschaftsbetrieb, Rebgeasse Nr. 49, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 8. April 1935 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichtes am 8. Mai 1935 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 21. Mai 1935 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 350.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2221)
 Ueber Jung-Stöckli Ernst, wohnhaft Hintere Spitalstrasse 1, Inhaber der infolge Verzichts erloschenen Firma Jung-Stöckli, Wirtschaftsbetrieb, Spitalstrasse 13, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 25. März 1935 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichtes am 8. Mai 1935 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 21. Mai 1935 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 400.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2222)
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre Rey Charles, radio, Rue de Etuves 12, à Genève, par ordonnance rendue le 30 avril 1935 par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 9 mai 1935 par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 21 mai 1935 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en fr. 250.—, la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2223)
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre Zapf Joseph, représentant, Rue de la Synagogue 31, à Genève, par ordonnance rendue le 30 avril 1935 par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 9 mai 1935 par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 21 mai 1935 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en fr. 250.—, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.) (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (61045)
 Auflegung von Kollokationsplan und Inventar.

(Fristansetzung zur Stellung von Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG.)
 Im Konkurs über die Heiz Walter, Ing., technisches Bureau und Vertretungen, Aktiengesellschaft, ferner Handel in technischen Erzeugnissen, speziell Oelfeuerungen, domiziliert gewesen Bleicherweg 7,

Zürich 2, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 21. Mai 1935 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde. Inneer gleicher Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Enge einzureichen.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (2194)

Im Konkurs über die Firma Ramp, Hörndli & Co., Rax-Fabrikation, in Liquidation, Rankhof, Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich geltend zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt das Inventar und das Protokoll über die Eigentumsansprüche zur Einsicht auf und sind allfällige Begehren um Abtretung der Massrechte gemäss Art. 260 SchKG binnen der Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes geltend zu machen. Binnen dieser Frist sind ferner Begehren um Abtretung streitiger Rechtsansprüche oder Anfechtungsansprüche gemäss Art. 285 u. ff. SchKG und bezüglich Eintritt in einen pendent-Prozess ebenfalls geltend zu machen.

Kt. Schwyz *Konkursamt Schwyz* (2224)

Im Konkurs über Theiler Alois, Garage, Brunnen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schwyz zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Solothurn *Konkursamt Ollen-Gösgen in Ollen* (2195)

Im Konkurs (summarisches Verfahren) über Sulmoni Elvezio, Pietros, von Meride (Tessin), Baumeister, in Dulliken, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Inneer der gleichen Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt einzureichen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2225-27)

Gemeinschuldner:

1. Frey-Humbel Hans Walter, Handel in Bonneterie- und Merceriewaren usw., Inselstrasse 79;
 2. Hamel-Louvet Karl, Handel in Maschinen, Werkzeugen und Automaterial, Steinentorstrasse 27, wohnhaft Rütimeyerplatz 3;
 3. Nachlass des Trussi-Vogelbacher Giacomo f, Inhaber der Firma Jakob Trussi, Handel in Comestibles usw., Obere Rebgeasse Nr. 20;
- alle in Basel.
 Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Arlesheim* (2174)

Im Konkurs über die Firma Elektromaschinenbau Adolf Baier, Aktiengesellschaft, Birsfelden, liegt der Kollokationsplan über die Forderungen 5. Klasse den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Arlesheim zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Arlesheim* (2175)

Nachtrag zum Kollokationsplan.

Im Konkurs über Micoberba A.-G., Muttenz, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern vom 11. Mai an während 10 Tagen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innerhalb dieser Frist gerichtlich geltend zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Altdorf in Bütschwil* (2196)

Neuaufgabe des Kollokationsplanes und des Inventars.
 Gemeinschuldner: Stampfli Josef, Buchdruckerei, in Bazenhaid.
 Auflage und Anfechtungsfrist: Vom 13. bis mit 22. Mai 1935.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (2176)

Auflage des abgeänderten Kollokationsplanes.
 Im Konkurs der A. G. für chem. techn. Produkte, vorm. Misteli & Cie., Aarau, liegt der infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung abgeänderte Kollokationsplan zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 21. Mai 1935 beim Bezirksgericht Aarau einzureichen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (2177)

Gemeinschuldner: Lienhard Hermann, elektromech. Werkstätte, in Buchs.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 21. Mai 1935 beim Bezirksgericht Aarau anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Aargau *Konkursamt Baden* (2211)

Gemeinschuldnerin: Finanzierungs- und Vermittlungs-A.-G., in Baden.

Klagen auf Anfechtung des Planes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis 21. Mai 1935, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidentium Baden anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses bis 21. Mai 1935 an das Konkursamt Baden zu stellen.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Bex* (2178)

Faillie: Hinden Louise, tissus, à Bex.
 Délai pour intenter action: 21 mai 1935.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (2228)
 Das Konkursverfahren über die Kapitalnachweis-Aktiengesellschaft, Limmatquai 94, in Zürich 1, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Mai 1935 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern Konkursamt Bern (2197)
Schluss des ordentlichen Verfahrens.
 Gemeinschuldnerin: Genossenschaft «Fumex», Fabrikation und Vertrieb von Zementwaren aller Art, mit Sitz in Bern.
 Datum des Schlusses: 6. Mai 1935.

Kt. Schwyz Konkursamt March in Lachen (2198)
 Das Konkursverfahren über Stiefenhofer C., Kaufhaus, Lachen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums der March vom 8. Mai 1935 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen in Olten (2199)
 Das Konkursverfahren über die Kommanditgesellschaft Ribl & Co., Fabrikation und Handel in Nahrungs- und Genussmitteln, in Olten, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten vom 7. Mai 1935 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen Konkursamt Oberloggenburg in Neu St. Johann (2179/80)
 Das Verfahren in nachbezeichneten Konkursen ist durch Verfügung des Konkursrichters geschlossen worden:
 1. Ramildi Avelardo, von Rufina (Provinz Florenz, Italien), früher Südrüchten- und Gemüsehandlung Kappel, jetzt in Uznach; Verfügung vom 10. Mai 1935.
 2. Bösch Ernst, von Nesslau, gewesener Gastwirt und Weinhändler zur «Traube» in Kappel, jetzt Weinreisender, wohnhaft Gill-Ebnat. Verfügung vom 10. Mai 1935.

Kt. Aargau Konkursamt Rheinfelden (2200)
 Gemeinschuldner: Sebenello Umberto, Kino und Vertretungen, in Rheinfelden.
 Datum des Schlusses: 8. Mai 1935.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Bern Konkursamt Laupen (2181)
Einzigste Liegenschaftsteigerung.
 Im Konkurs des Grossen-Gloor Jules, Spezierer, in Neuenegg, wird Dienstag, den 11. Juni 1935, nachmittags 3 1/2 Uhr, im Gasthof zum Sternchen in Neuenegg an eine einmalige öffentliche Steigerung gebracht
 Eine Besetzung in Neuenegg, enthaltend:

- Grundbuchblatt Nr. 693, Plan Blatt 42.
 - 1. Wohnhaus mit Spezereihandlung, unter Nr. 509 brandversichert für Fr. 57,800.
 - 2. Hausplatz, Hofraum, Garten, 9,99 a. Grundsteuerschätzung Fr. 65,590. Amtliche Schätzung Fr. 82,460.
- Der Zuschlag erfolgt zum Höchstangebot, ohne Rücksicht auf die amtliche Schätzung. Die Steigerungsbedingung und das Lastenverzeichnis liegen vom 29. Mai bis 8. Juni 1935 auf dem Bureau des Konkursamtes Laupen zur Einsicht auf.
 Laupen, den 8. Mai 1935. Konkursamt Laupen: Rohrer.

Kt. Luzern Konkursamt Escholzmatt (2201)
Erste konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.
 Im Konkurs über Kaufmann Leo, Hotelier, Bundesplatz, Luzern, gelangt im Auftrage des Konkursamtes Luzern Montag, den 17. Juni 1935, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Löwen in Escholzmatt an erste konkursamtliche Steigerung die Liegenschaft:
 Die ganze Ey genannt, in der Gemeinde Escholzmatt, enthaltend:
 An Gebäuden: Wohnhaus und Scheune, aneinander, neuerbaut, brandversichert für Fr. 32,000.
 An Land und Wald: Matte, Weid und Wald in diesen Ziel und Marken liegend.
 Katasterschätzung Fr. 26,000.
 Grundpfandrechte (Wert 17. Juni 1935) Fr. 45,997.78.
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 35,000.
 Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen ab 3. Juni 1935 auf den Konkursämtern Luzern und Escholzmatt zur Einsicht auf. An dieser 1. Steigerung kann die Liegenschaft nicht unter der konkursamtlichen Schätzung zugeschlagen werden. Vor dem Zuschlage sind Fr. 2000 zu deponieren.
 Escholzmatt, den 9. Mai 1935. Das Konkursamt.

Kt. Schwyz Konkursamt Schwyz (2229)
Einzigste konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.
 Aus dem Konkurs über Steiner Josef, Kolonialwaren, Brunnen, gelangen Mittwoch, den 12. Juni 1935, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Bären in Schwyz auf öffentliche Steigerung:
 1. a) Ein Wohnhaus mit Umgänge Nr. 254 und 255 des G. B. Ingenbohl;
 b) Anteil Garten bei der Schifflütte Nr. 161a des G. B. Ingenbohl;
 c) eine Kollhütte Nr. 798 des G. B. Ingenbohl.
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 45,200.
 2. Eine Parzelle Land bei den Kollhütten Nr. 1139 des G. B. Ingenbohl.
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 1000.
 Es findet nur eine Steigerung statt.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen 10 Tage vor der Steigerung auf dem Konkursamt Schwyz zur Einsicht auf.
 Das Konkursamt.

Kt. Solothurn Konkursamt Kriegstetten in Solothurn (2212)

Versteigerung eines Lebensversicherungsanspruches.

Aus dem Konkurs des Holzer Fritz, Chauffeur, Niedergerlafingen, wird am Freitag, den 14. Juni 1935, nachmittags 2 1/2 Uhr, auf dem Bureau des unterzeichneten Amtes öffentlich, gegen bar versteigert
 Lebensversicherungsanspruch laut Pol. Nr. 15772 der Patria, Schweiz. Lebensversicherungsgesellschaft auf Gegenseitigkeit in Basel, per Fr. 3000.—, prämienfrei reduziert auf Fr. 2338.—, fällig beim Ableben des Versicherten, spätestens am 31. Januar 1940. Der Rückkaufswert beträgt per 14. Juni 1935 Fr. 2067.60. Die konkursamtliche Schätzung ebenfalls Fr. 2067.60.
 Solothurn, den 8. Mai 1935. Konkursamt Kriegstetten: J. Wyttenbach, Notar.

Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen (2182)

Zweite konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.

Freitag, den 14. Juni 1935, nachmittags 2 1/4 Uhr, kommt im Amtlokal des Konkursamtes Schaffhausen, Vorstadt 45, 2. Stock, nachbenannte, in die Konkursmasse des Aebi Ernst, Käser, von Heimiswil (Kanton Bern), wohnhaft Reppergasse, Schaffhausen, gehörende Liegenschaft Grundbuch Schaffhausen Nr. 141, 56,7 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum an der Reppergasse 26, Schaffhausen, mit Wohnhaus B. K. Nr. 384 zur zweiten konkursamtlichen Versteigerung.
 Konkursamtliche Schätzung inkl. Zugehör Fr. 23,650.
 Die Steigerungsbedingungen liegen vom 1. Juni a. c. an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Anlässlich der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.
 Schaffhausen, den 3. Mai 1935. Konkursamt Schaffhausen: Dr. Gust. Schoch.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (6091*)

I. Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurs des Walther Fritz, Schuhhändler, in Aarau, gelangt nachbeschriebene Liegenschaft am Dienstag, den 4. Juni 1935, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum Affenkasten in Aarau, an erste öffentliche Steigerung, nämlich:
 Grundbuch Aarau Nr. 304:
 Kat. Plan 81, Parz. Nr. 1831:

	Schätzung:
a) 1,693 a Hausplatz, an der Rathausgasse	Fr. 9,142.—
b) Wohnhaus Nr. 26, brandversichert zu	» 46,900.—
c) Wohnhaus Nr. 25, brandversichert zu	» 43,100.—
	Fr. 99,142.—

 Konkursamtliche Gesamtschätzung Fr. 100,000.—
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 20. Mai 1935 hinweg während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Aarau, den 29. April 1935. Konkursamt Aarau.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Locle (2183)

Vente d'immeuble. — Première enchère.

Le mardi, 18 juin 1935, à 14 heures, à l'Hôtel judiciaire, au Locle, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, de l'immeuble ci-après appartenant à la masse en faillite Reinhard Charles, au Locle, savoir:
 Cadastre du Locle:
 Article 451, plan folio 3, n° 79, 80, rue du Marais, bâtiment et place de 186 mètres carrés.
 Article 2743, plan folio 3, n° 141, Crêt-Vaillant, place de 36 mètres carrés.
 Pour plus de détails, on se réfère au registre foncier dont un extrait est déposé à l'office soussigné, à disposition des intéressés.
 Le bâtiment compris dans l'article 451 ci-dessus, est assuré contre l'incendie pour fr. 43,700 plus 50 % assurance supplémentaire.
 Estimation cadastrale fr. 47,000.
 Montant de l'estimation officielle fr. 41,000.
 Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office pendant dix jours à compter du 14^e jour avant la date de la vente.
 Le Locle, le 11 mai 1935. Office des faillites, Le préposé: Tell Pochon.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
 Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Zürich Betreibungsamt Zürich 6 (6105*)

Grundpfandverwertung. — 1. Steigerung.

Schuldnerin: Genossenschaft Hottingen, Uraniastrasse 30, Zürich 1.
 Pfand Eigentümerin: Dicselbe.
 Ganttag: Montag, den 1. Juli 1935, nachmittags 4 Uhr.
 Gantlokal: Restaurant zur «Scheuchzerstube» (Wwe. Aepli-Hötzer), Scheuchzerstrasse 65-Ecke Ottikerstrasse in Zürich 6.
 Eingabefrist: Bis 31. Mai 1935.
 Auflegung der Gantbedingungen: Vom 6. Juni 1935 an.

Grundpfand:

Laut Grundprotokoll Oberstrass Band 24, pag. 159, Kataster Nr. 1551:

1. Ein Wohnhaus mit Metzgerei an der Otikerstrasse Pol.-Nr. 23 in Zürich 6 unter Assek.-Nr. 838 für Fr. 105,000 brandversichert. Schätzung 1927.
 2. 3 a 77,4 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Grenzen und Dienstbarkeit laut Grundbuch. Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 100,000.
- Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 2000 in gesetzl. Barschaft zu entrichten. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich, den 10. Mai 1935.

Betriebsamt Zürich 6,
Der ordentliche Stellvertreter:
Otto Fehr.

Kt. Basel-Stadt *Betriebsamt Basel-Stadt* (2230)
Grundstück-Versteigerung. — I. Gant.

Donnerstag, den 27. Juni 1935, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Grundpfandbetreibung gerichtlich versteigert:

1. Das den Ehegatten **Endriss-Hollinger Josef und Anna**, deutsche Reichsbürger, je zur Hälfte gehörende Grundstück Sektion VII, Parzelle 2022¹, haltend 3 a 4 m² mit Eckwohnhaus Sandgrubenstrasse 2. Brandschätzung Fr. 163,500. Die amtliche Schätzung des Grundstückes inkl. des Wirtschafts- und Hotelmobiliars beträgt Fr. 230,773.90. Beim Zuschlag sind Fr. 3000 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.
2. Das der **Fischer-Himmelsbach Sophie**, Wwe., von Belfort, gehörende Grundstück Sektion II, Parzelle 3103, haltend 2 a 77,5 m² mit Wohnhaus Luzernerstrasse 124 und Werkstattgebäude. Brandschätzung Fr. 78,500. Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 82,000. Beim Zuschlag sind Fr. 1300 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Eingabefrist: Bis zum 31. Mai 1935.

Die Pfandgläubiger werden ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 14. Juni 1935 an zur Einsicht auf.

Basel, den 11. Mai 1935.

Betreibungsamt Basel-Stadt.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. F. 295, 296, 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (2184)

Schuldner: **Schybli-Mehri**, Frau, Velos, Obergrundstrasse 31, Luzern. Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Amtsgerichtsvicepräsidenten von Luzern-Stadt: 3. Mai 1935.

Sachwalter: Leo Balmer-Ott, Inkasso- und Sachwalterbureau, Hirschengraben Nr. 40, Luzern.

Eingabefrist: Bis und mit 31. Mai 1935.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 3. Mai 1935, innert der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden. Gläubigerversammlung: Freitag, den 21. Juni 1935, nachmittags ¼3 Uhr, im Hotel «Rüti», Rütligasse 4, Luzern.

Aktenaufgabe: Vom 10. Juni 1935 an im Bureau des Sachwalters.

Kt. Solothurn *Konkurskreis Olten-Gösgen* (2186)

Schuldner: **Häfel Ernst**, Neumühle, Obererlinsbach. Datum der Stundungsbewilligung: 1. Mai 1935.

Sachwalter: Dr. W. Döbeli, Fürsprecher, in Schönenwerd.

Eingabefrist: Bis 31. Mai 1935.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 1. Mai 1935, innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben. Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 13. Juni 1935, 15 Uhr, im Restaurant «Kreuz», in Obererlinsbach.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Kt. Solothurn *Konkurskreis Olten-Gösgen* (2202)

Schuldner: **Brun Hermann**, Chemische Fabrik, in Däniken. Datum der Stundungsbewilligung: 1. Mai 1935.

Sachwalter: Konkursamt Olten-Gösgen in Olten

Eingabefrist: Bis und mit 31. Mai 1935.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 1. Mai 1935 zu berechnen und innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 11. Juni 1935, 15 Uhr, im Hotel «Aarhof», in Olten.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Kt. Solothurn *Konkurskreis Solothurn* (2185)

Schuldner: **Keller Fritz**, Velo-, Motor- und Nähmaschinenhandlung, Bielstrasse 9, in Solothurn.

Datum der Stundungsbewilligung: 2. Mai 1935.

Sachwalter: Konkursamt Solothurn.

Eingabefrist: Bis und mit 31. Mai 1935.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 2. Mai 1935, innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 18. Juni 1935, 15 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Solothurn.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Kt. St. Gallen *Konkurskreis Unterrheintal* (2203)

Schuldner: **Eberhard-Egolf Gottlieb**, Handlung in Wäsele, Stoffen, Strickwaren, in Rheineck.

Datum der Stundungsbewilligung mit Beschluss des Bezirksgerichtes Unterrheintal: 6. Mai 1935.

Sachwalter: Dr. Thoma, Konkursbeamter, St. Margrethen.

Eingabefrist: Bis 31. Mai 1935.

Die Gläubiger des Vorgenannten werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, mit den nötigen Belegen versehen, dem Sachwalter einzureichen.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 26. Juni 1935, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus z. Post, in Rhineck.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor dieser Versammlung beim Sachwalter.

Ct. Ticino *Circondario di Riviera* (2213)

Debitore: **Leber Eli**, negoziante, Biasca.

Decreto del Pretore di Riviera: 1° maggio 1935.

Commissario: Avv. Antonio Antognini, Biasca.

Termine per l'involo dei crediti: 25 maggio 1935.

Assemblea dei creditori: 22 giugno 1935, alle ore 14, presso l'Ufficio Esecuzione e Fallimenti, in Biasca.

Esame degli atti: A partire dal 10 giugno 1935, presso il commissario.

Ct. du Valais *Arrondissement de Monthey* (2204)

Débiteur: **Bieri Christian**, Electricité, Monthey.

Date du jugement: 30 avril 1935.

Commissaire au sursis: C. Mariaux, préposé, à Monthey.

Délai pour les productions: 1^{er} juin 1935.

Assemblée des créanciers: 22 juin 1935, à 16 heures, à l'Hôtel des Postes, à Monthey.

Examen des pièces: 10 jours avant l'assemblée au bureau du commissaire.

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (2232)

Débiteur: **Rolfo Baptiste**, restaurateur, domicilié au Château de Veyrier, à Veyrier (Genève).

Date du jugement accordant le sursis: 8 mai 1935.

Commissaire au sursis concordataire: Marius Lachat, préposé à l'Office des Faillites de Genève.

Expiration du délai de production: 31 mai 1935.

Assemblée des créanciers: Mardi 25 juin 1935, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des Assemblées de Faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces, dès le 15 juin 1935.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (2233)

Par jugement du 9 mai 1935, le Tribunal de première instance a prorogé de deux mois le sursis concordataire accordé le 23 mars 1935 à **Koller Gustave**, café-pension Beau-Site, chemin de la Vendée 179, Petit-Lancy (canton de Genève).

L'assemblée des créanciers aura lieu le lundi, 8 juillet 1935, à 10 heures, à la salle des assemblées de faillites, Place de la Taconnerie 7, à Genève.

Le commissaire au sursis: M. Lachat.

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (2234)

Par jugement du 9 mai 1935, le Tribunal de première instance a prorogé de deux mois le sursis concordataire accordé le 23 mars 1935 à **Stein William**, négociant en bonneterie, 1, Place Longemalle, à Genève.

L'assemblée des créanciers aura lieu le samedi, 6 juillet 1935, à 10 heures, à la salle des assemblées de faillites, 7, Place de la Taconnerie, à Genève.

Le commissaire au sursis: M. Lachat.

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (2235)

Par jugement du 9 mai 1935, le Tribunal de première instance a prorogé de deux mois le sursis concordataire accordé le 23 mars 1935 à **Schulz Louis Robert**, fils, droguiste, 30, Bd. Georges Favon, à Genève.

L'assemblée des créanciers aura lieu le mardi, 9 juillet 1935, à 10 heures, à la salle des assemblées de faillites, 7, Place de la Taconnerie, à Genève.

Le commissaire au sursis: M. Lachat.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.)

(L. P. 298, 309.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Hinwil* (2236)**Aufhebung einer Nachlassstundung.**

Das Bezirksgericht Hinwil hat mit Beschluss vom 9. Mai 1935 die den Eheleuten **Gubelmann-Roth Mathilde und Fritz**, Bäckerei und Restaurant z. Turnerstube, in Oberwetzikon, bewilligte Nachlassstundung zufolge Verzicht auf den Abschluss eines Nachlassvertrages als dahingefallen erklärt; die vom Sachwalter, Rechtsanwalt Dr. Abt, Zürich, einberufene Gläubigerversammlung vom 16. Mai 1935 findet nicht statt.

Hinwil, den 11. Mai 1935.

Im Namen des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: Dr. Hans Pfeningger.

Ct. de Neuchâtel Tribunal I de La Chaux-de-Fonds (6103^b)
 Le débiteur **Weill Camille**, négociant, Rue Léopold Robert 7, à La Chaux-de-Fonds, ayant renoncé par avis du 2 mai 1935, au sursis qui lui a été accordé le 31 janvier 1935, les effets de celui-ci cessent dès lors et le délai de 10 jours prévu à l'article 309 L. P., prend date à partir du jour de la première publication.
 La Chaux-de-Fonds, le 7 mai 1935.
 Le greffier du Tribunal I.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Bern Richteramt II Bern (2238)
 Schuldner: **Münzer Friedrich**, Zimmermeister, in Bern-Bümpliz.
 Datum der Verhandlung: Samstag, den 25. Mai 1935, vormittags 8.15 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause Bern.
 Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Verhandlungstermine selbst anbringen.
 Der Nachlassrichter i. V.:
 R. Kuhn.

Kt. Basel-Stadt Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (2205)
 Mittwoch, den 15. Mai 1935, vormittags 10 Uhr, wird vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, im I. Stock) über den von der Firma **Jakubowski-Sturmann Wilhelm**, Inhaber der Magazine zum Klybeck, vormals M. Duback, Klybeckstrasse 27, in Basel, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag verhandelt.
 Einwendungen gegen diesen Vertrag sind in der Verhandlung vorzubringen.
 Basel, den 7. Mai 1935. Zivilgerichtsschreiberei Basel, Prozesskanzlei.

Ct. Ticino Pretura di Riviera (2237)
 La Pretura di Riviera notifica di aver fissato a giovedì 23 maggio 1935, alle ore 3 pom., nella sala del Pretorio la udienza relativa alla omologazione del concordato proposto dal fallito **Martignoli Carlo**, in Lodrino.
 Alla stessa i creditori potranno far valere le eventuali ragioni di opposizione come all'art. 304 Legge federale Esecuzione e Fallimenti.
 Biasca, 9 maggio 1935. Il Pretore:
 A. Totti.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.)

(L. P. 306, 308, 317.)

Omologazione del concordato

(L. E. F. 306, 308, 317.)

Kt. Bern Richteramt Nidau (2187)
 Nachlassschuldner: **Scherrer-Negri Paul**, Comestibles, Nidau.
 Datum der Bestätigung: 25. April 1935.
 Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.
 Nidau, den 8. Mai 1935.
 Der Gerichtspräsident als erstinstanzliche Nachlassbehörde:
 Aufranc.

Kt. Schwyz Bezirksgericht Höfe in Wollerau (2206)
 Der von **Peter-Bingisser Marie**, Frau, Merceriewaren, Pfäffikon (Schwyz), auf der Basis von 25 % proponierte Nachlassvertrag ist gerichtlich bestätigt und ist demnach auch für die nichtzustimmenden Gläubiger verbindlich.
 Wollerau, den 8. Mai 1935. Bezirksgericht Höfe.

Kt. Graubünden Kreisamt Schanfigg in Arosa (2213)
 Die Nachlassbehörde des Kreises Schanfigg hat in seiner Sitzung vom 9. Februar 1935 dem vom Schuldner **Koller Josef**, Fuhrhalter, Arosa, die Genehmigung erteilt.
 Der Vertrag ist in Rechtskraft erwachsen und für alle Gläubiger verbindlich.
 Peist, den 8. Mai 1935. Für die Nachlassbehörde Schanfigg:
 i. V. P. Heinrich.

Ct. Ticino Pretura di Locarno (2214)
 La Pretura di Locarno comunica che il concordato proposto dalla ditta **Padlina Fratelli**, panetteria e pasticceria, in Locarno, è stato omologato. I crediti privilegiati saranno pagati integralmente entro il 20 giugno 1935. I crediti chirografari saranno pagati in ragione del 10 % entro il corrente maggio, ed in ragione del 5 %, a saldo, entro il 20 agosto anno corr. Il commissario Dr. j. Giacominio Cattori, in Locarno, curerà l'esecuzione del concordato.
 Locarno, li 7 maggio 1935. Per la Pretura:
 D. Degiorgi, assess.

Ct. Ticino Pretura di Locarno (2215)
 La Pretura di Locarno comunica l'avvenuta omologazione del concordato proposto dalla ditta **Negri Riccardo**, garage, in Gordola,

sulla base del pagamento integrale dei crediti privilegiati e di una percentuale del 30 % pagabile entro il 20 giugno 1935. Il commissario Dr. j. Oreili Francesco, in Locarno, curerà l'esecuzione del concordato.
 Locarno, li 7 maggio 1935. Per la Pretura:
 D. Degiorgi, assess.

Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole
 (Bundesbeschluss vom 13. April 1933.) (Arrêté fédéral du 13 avril 1933.)

Kt. Bern Richteramt Niedersimmental in Wimmis (2216)
 Sanierungsstundung.
 Schuldner: **Stocker Hans**, Gottliebs, von Boltigen, Viehzüchter und Wirt, in Oey-Diemtigen.
 Sachwalter: Notar W. Hadorn, in Oey.
 Stundungsfrist: Bis und mit dem 7. Juli 1935.
 Verfahren: Amtlich.
 Wimmis, den 7. Mai 1935. Der Gerichtspräsident:
 Barben.

Procedura del concordato ipotecario ed ordinario

(Decreto federale del 30 settembre 1932 e modificazioni del 27 marzo 1934.)

Ct. Ticino Tribunale di Appello di Lugano (2207)
 La camera esecuzione e fallimenti del Tribunale di Appello quale autorità cantonale dei concordati designata in applicazione del decreto federale 30 settembre 1932, avvisa, a sensi dell'art. 304 legge fed. E. F., che è fissata l'udienza del giorno di venerdì, 17 corr., alle ore 8.30, alla sede del Tribunale di Appello in Lugano, per la discussione sulla proposta del concordato ordinario ed ipotecario presentata da **Gaensli Carlo Enrico**, proprietario e gerente dell'Hotel Post-Simplon, Paradiso.
 Lugano, 8 maggio 1935. Per la Camera E. F., avv. D. Quadri, segret.

Ct. Ticino Tribunale di Appello di Lugano (2208)
 La camera esecuzione e fallimenti del Tribunale di Appello, quale autorità cantonale dei concordati designata in applicazione del decreto federale 30 settembre 1932, rende di pubblica ragione che il dott. **Mensch Giacomo**, proprietario e gerente dell'albergo Kurhotel Tesserete, in Tesserete, ha presentato istanza per ottenere il beneficio del concordato ordinario ed ipotecario, chiedendo frattanto la concessione di una moratoria di mesi quattro.
 I creditori interessati, ipotecari e chirografari, possono insinuare opposizione facendo pervenire a questa Camera, entro dieci (10) giorni dalla pubblicazione del presente, un atto scritto in cui devono essere precisati i motivi della opposizione colla indicazione delle prove.
 Lugano, 8 maggio 1935. Per la Camera E. F.: avv. D. Quadri, segret.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. du Valais Tribunal d'Hérens-Contthey, à Sion (2209)
 Le Juge-instructeur des districts d'Hérens et de Contthey, à Sion, rend notoire qu'en application des dispositions des articles 294 et suivants de la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite il a accordé un sursis de deux mois à la **Manufacture de Caractères en bois, S. A.**, ci-devant **A. Martin et Cie**, à Ardon.
 M^r l'avocat Dr. Edmond Gay, à Sion, a été nommé commissaire à ce sursis, qui commence à courir dès la présente insertion.
 Sion, le 8 mai 1935. Jean Rieder.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1935. 7. Mai. Unter der Firma **Textil Investierungs-Syndikat A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 6. Mai 1935 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Beteiligung an Unternehmungen der Baumwoll-, Seiden- und verwandten Industrien, sowie die Pflege des Finanzgeschäftes, sei es durch Erwerb von Wertpapieren, Realitäten oder Beteiligungen, sei es durch Erteilung von Krediten und Garantien. Die Gesellschaft kann alle Massnahmen ergreifen und alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 240,000, eingeteilt in 240 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die Aktien können in Zertifikate über eine Mehrzahl von Titeln zusammengefasst werden. Als offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus: **Hans Müller**, Vizedirektor, von **Kappel A.**, in Zürich, Präsident, und **Hans Keller**, Prokurist, von **Seuzach**, in Ober-Engstringen b. Zürich. Die genannten beiden Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 45, in Zürich 1.
 7. Mai. **Volkshausgenossenschaft Wädenswil**, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 81 vom 6. April 1933, Seite 844). In der Generalversammlung vom 17. März 1935 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Die Genossenschaft bezweckt den Betrieb eines Volkshauses in Wädenswil, um speziell der organisierten Arbeiterschaft durch entsprechende Einrichtungen: Versammlungs-, Speise-, Restaurationslokalitäten und Logisräume zu dienen. Einzelmitglied kann jede volljährige

unbescholtene Person werden, die unterschrieben den Beitritt erklärt und die Statuten anerkennt. Vereine und Korporationen können unter den gleichen Bedingungen als Kollektivmitglieder beitreten. Die Aufnahme erfolgt durch Beschluss des Vorstandes. Kollektivmitglieder haben mindestens 2 Anteilscheine zu Fr. 25 zu übernehmen, wovon beim Eintritt wenigstens ein Fünftel und der Rest innerhalb Jahresfrist einzuzahlen ist. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Vorstand von 7 Mitgliedern, die Kontrollstelle und die Beschwerdekommision. Die Genossenschaft beabsichtigt keinen Gewinn. Ein allfälliger Ueberschuss ist zur Amortisation und Reservestellung zu verwenden. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen Präsident oder Vizepräsident je mit dem Aktuar (bisher Sekretär) oder Kassier kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Aktuar ist der bisherige Sekretär Jean Elsener. Louis Müller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Vizepräsident gewählt Adolf Pfister, Monteur, von Lützellflüh, in Wädenswil.

Textil- und Bonnetierwaren. — 7. Mai. **Sudja-Kölla Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 123 vom 30. Mai 1932, Seite 1302). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 27. April 1935 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 80,001 auf Franken 15,003 reduziert durch Abstempelung des Nominalbetrages der 180 Namenaktien von Fr. 444.45 auf Fr. 83.35. Die Statuten sind demgemäss abgeändert worden. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 15,003 und zerfällt in 180 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 83.35. Dr. Gregor Edlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; dessen Unterschrift wird gelöscht. Der nunmehr einzige Verwaltungsrat David Sudja-Kölla, Kaufmann, von und in Zürich, führt wie bisher Einzelunterschrift.

7. Mai. **Josef Sinz, «Style»**, Spezialgeschäft für individuelle Herrenkleidung, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 235 vom 8. Oktober 1934, Seite 2782). Der Inhaber hat mit seiner Ehefrau Louise Sinz geb. Birchler vertragliche Gütertrennung vereinbart.

Versandbuchhandlung. — 7. Mai. Inhaber der Firma **Oscar Hopf**, in Zürich 6, ist Arnold Oscar Hopf-Gerhardt, von Thun (Bern), in Zürich 6. Versandbuchhandlung. Langmauerstrasse 74.

7. Mai. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Männedorf**, in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1930, Seite 39). Fritz Hausmann ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Der bisherige Besitzer Hans Zimmermann, Landwirt, von Trasadingen (Schaffhausen), in Männedorf, wurde zum Präsidenten gewählt und zeichnet mit dem Verwalter kollektiv.

7. Mai. **Schweizerische Genossenschaftsbank**, mit Hauptsitz in St. Gallen und Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1934, Seite 3187). Josef Anton Bruggmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat dieser Genossenschaft ausgeschieden.

7. Mai. **Krankenkasse der Arbeiter von Heer & Co. A.-G.**, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1933, Seite 746). In der Generalversammlung vom 9. März 1935 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft die Art. 14 und 22 ihrer Statuten teilweise revidiert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen Aenderungen jedoch nicht erfahren.

8. Mai. **Neutra Treuhand A.-G. (Neutra S. A. Fiduclaire) (Neutra S. A. Fiduciaria) (Neutra Trust Company Ltd.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 89 vom 16. April 1935, Seite 989). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. April 1935 haben die Aktionäre die Erhöhung ihres Aktienkapitals von bisher Fr. 300,000 auf Fr. 400,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe weiterer 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind demgemäss abgeändert worden. Das Fr. 400,000 betragende Aktienkapital zerfällt in 400 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000.

Margarine- und Kochfettfabrik. — 8. Mai. **M. Vogel & Co. Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1934, Seite 1074), Margarine- und Kochfettfabrik. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. April 1935 haben die Aktionäre die Reduktion ihres Aktienkapitals von bisher Fr. 1,320,000 auf Fr. 880,000 beschlossen durch Rückkauf und Annullierung von 880 Inhaberaktien zu Fr. 500. § 5 der Statuten ist demgemäss geändert worden. Es beträgt das Aktienkapital der Gesellschaft nun Fr. 880,000 und ist eingeteilt in 1760 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Durch eine weitere Revision von § 4 der Statuten werden die bisher publizierten Bestimmungen nicht berührt. Fritz Schlimme-Burkhardt ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift wird gelöscht. Präsident des Verwaltungsrates ist nun das bisherige Mitglied Heinrich Voorgang-Vogel, Kaufmann, von und in Zürich. Als Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Direktor mit Einzelunterschrift ist neu gewählt worden Paul Boekhoff-Burkhardt, Kaufmann, deutscher Reichsangehöriger, in Zürich. Als Vizedirektor wurde ernannt Heinrich Voorgang-Hartauer, von und in Zürich. Demselben ist Einzelprokura erteilt. Es zeichnen ferner wie bisher mit Einzelunterschrift das Verwaltungsratsmitglied und Direktor Heinrich Flad, Kaufmann, von Zürich, in Erlenbach b. Z., und per procura Alfred Kesselring, von Märstetten, in Zürich.

Uhren, Bijouterie. — 8. Mai. **Rentsch & Co.**, Kommanditgesellschaft, in Zürich 10 (S. H. A. B. Nr. 105 vom 7. Mai 1935, Seite 1161), Uhren- und Bijouteriegeschäft. Die Kommanditärin Frieda Allemann geb. Hitz wohnt nun in Zürich; deren Vermögenseinlage wird auf Fr. 1000 reduziert.

8. Mai. Die **Cece-Graphit-Werk A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1932, Seite 1889), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Wehntalerstrasse 600, in Zürich 11 (Affoltern).

Restaurant. — 8. Mai. Die Firma **Karl Bach**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 72 vom 26. März 1927, Seite 559), Restaurationsbetrieb, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Verwaltung von Patenten usw. — 8. Mai. **Papin Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1930, Seite 2277), Verwaltung von Patenten und Lizenzen usw. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. März 1935 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma ist erloschen.

Sanitäre Apparate usw. — 8. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Troesch & Co. Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Bern und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 46 vom 24. Februar 1934, Seite 506), ist Jakob Troesch, Geschäftsführer, infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Ernst Ruegg, Kaufmann, von Wetzikon, in Bern. Ferner wurde ein Direktorium bestellt, dem angehören: Carl Ganter, von und in Zürich; Hans Mergozzi, von Worb, in Bern; Ernst Ruegg, von Wetzikon, in Bern (obgenannt), und Alois Weber, von Zug, in Bern, alle Kaufleute. Carl Ganter wurde zum Direktor der Zweigniederlassung Zürich ernannt. Carl Ganter und Ernst Ruegg führen Einzelunterschrift; Hans Mergozzi und Alois Weber zeichnen kollektiv zu zweien. Die Prokuren von Carl Ganter, Ernst Ruegg, Hans Mergozzi und Alois Weber sind erloschen.

Ärztliche Bedarfsartikel, Drogerie usw. — 8. Mai. Die Firma **Erich Schuler**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1923, Seite 241), Bedarfsartikel für die ärztliche Praxis, Drogerie en gros; Sanitätsgeschäft und chirurgische Instrumente, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Ärztliche Bedarfsartikel, Apotheke usw. — 8. Mai. Inhaber der Firma **Paul Marbach vorm. Erich Schuler**, in Zürich 1, ist Martin Paul Marbach-Geiger, von Römerswil (Luzern), in Zürich 2. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Julie Marbach-Geiger, von Römerswil (Luzern), in Zürich, und an Otto Graf, von Herisau, in Zürich. Bedarfsartikel für die ärztliche Praxis und Apotheke; Sanitätsgeschäft en gros und chirurgische Instrumente und Apparate. Gerechtigkeitssache 31.

Vertretung. — 8. Mai. Inhaber der Firma **Hans Bauert**, in Zürich 5, ist Johann Heinrich Bauert-Pappada, von Stäfa, in Zürich 2. Vertretung der Firma «FILM, Fabbriche Riunite Prodotti Fotografici, Cappelli e Ferrania», in Mailand. Hafnerstrasse 31.

8. Mai. «Winterthur» **Lebensversicherungsgesellschaft**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1933, Seite 497). Als weiteres Mitglied ohne Unterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. h. c. Heinz Häberlin, a. Bundesrat, von Bissegg und Frauenfeld, in Frauenfeld.

8. Mai. **Privat Handels- & Finanz A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1934, Seite 3187). Die Prokura von Georges Patschakoff ist erloschen.

Eisenwaren, Werkzeuge, Haushaltsartikel usw. — 8. Mai. **Gnepf & Co.**, in Horgen (S. H. A. B. Nr. 70 vom 26. März 1925, Seite 510), Eisenwaren, Werkzeuge und Haushaltsartikel usw. Die Kommanditärin Luise Gnepf-Forster ist infolge Todes ausgeschieden; deren Kommanditbeiträge ist damit erloschen. Neu tritt als Kommanditärin mit einer Einlage von Fr. 5000 in die Firma ein: Elsa Gnepf geb. Jetzer, von und in Horgen, Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

Käse und Butter. — 1935. 8. Mai. Die Einzelfirma **Frau Zimmermann**, Käse- und Butterfabrikation, in Burgistein (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1934, Seite 1970), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Autoreparaturen usw. — 8. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Lobsiger und Marti**, Auto- und Motorveloreparaturwerkstätte, Handel mit und Vermittlung von Automobilen u. dgl., in Belp (S. H. A. B. Nr. 286 vom 8. Dezember 1931, Seite 2621), ist infolge Auflösung erloschen und wird nach bereits durchgeführter Liquidation gelöscht.

8. Mai. Inhaber der Einzelfirma **Lobsiger**, Autofarage, in Belp, ist Otto Lobsiger, von Wohlen bei Bern, in Belp. Autohandel, Autoreparaturwerkstätte.

Bureau Bern

Hotel. — 6. Mai. Inhaber der Firma **Lienhard-Mosimann**, in Bern, ist Marcel Ernst Lienhard alliié Mosimann, von Bözingen, in Bern. Betrieb des Hotel-Restaurant z. Hirschen. Neungasse 40.

6. Mai. Die Firma **Moser & Koch, Berner Molkerei**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1934, Seite 1702), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «G. Koch & Sohn, Berner Molkerei», in Bern.

Gottfried Koch, sen., und Moritz Koch, jun., beide von Büttikon, in Bern, haben unter der Firma **G. Koch & Sohn, Berner Molkerei**, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1935 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Moser & Koch, Berner Molkerei», in Bern. Molkerei. Engelhaldenstrasse 8.

Bauspenglerei, sanitäre Installationen. — 7. Mai. Inhaber der Firma **Fritz Petri**, in Bern, ist Friedrich Rudolf Petri, von und in Bern. Bauspenglerei, sanitäre Installationen. Läuferplatz 1.

7. Mai. Kollektivgesellschaft **Alder-Fierz & Gebr. Eisenhut, Schweizerische Turn- & Sportgerätefabrik**, mit Hauptsitz in Küsnacht (Zürich) und Filiale in Bern (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1934, Seite 587). Aus der Firma ist der Gesellschafter Robert Alder-Fierz infolge Todes ausgeschieden. Neu tritt an seiner Stelle als Gesellschafter ein: Robert F. Alder-Wintsch, von und in Küsnacht (Zürich). Die Firma lautet nunmehr: **Alder & Eisenhut, Schweizerische Turn-, Sport- & Spielgerätefabrik**. Neues Domizil: Effingerstrasse 63.

Spezialgeschäft für Bäcker usw. — 7. Mai. **Erwin Lüthi**, Spezialgeschäft für Bäcker und Konditoren, in Bern (S. H. A. B. Nr. 186 vom 11. August 1932, Seite 1945). Die Prokura des Erwin Lüthi, jun., ist erloschen.

8. Mai. Die seit dem 22. Februar 1934 im Handelsregister des Kantons Zürich mit bisherigem Sitz in Zürich eingetragene Genossenschaft unter der Firma **Studio für praktische Erfolgspsychologie** (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1935, Seite 265), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1935 beschlossen, den Sitz ihrer Genossenschaft von Zürich nach Bern zu verlegen. Die ursprünglichen Statuten sind am 5., 8. und 20. Februar 1934 festgesetzt worden. Zweck der Genossenschaft ist die Durchführung von Fernlehrcursen auf dem Gebiete der praktischen Erfolgspsychologie. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine von je Fr. 20. Als Mitglied der Genossenschaft kann jede natürliche und jede juristische Person auf schriftliche Anmeldung hin durch den Vorstand aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 20 zu zeichnen und bar einzubahlen. Die Anteilscheine sind während der ersten fünf Jahre des Bestehens der Genossenschaft unkündbar. Jedem Genossenschafter steht das Recht der Uebertragung aller oder einzelner Anteilscheine zu. Die Uebertragung untersteht

der Genehmigung des Vorstandes. Der Genossenschaft ist ein Vorkaufsrecht einzuräumen. Der Erwerber von Anteilscheinen infolge Uebertragung hat sich beim Vorstand um die Mitgliedschaft schriftlich zu bewerben. Hat ein Genossenschafter seine sämtlichen Anteilscheine gültig übertragen, so erlischt seine Mitgliedschaft. Im übrigen kann der Austritt nur auf Schluss des jeweiligen Geschäftsjahres, unter Innehaltung einer sechsmonatlichen Kündigungsfrist erfolgen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner infolge Ausschlusses. Der ausgetretene oder ausgeschlossene Genossenschafter hat Anspruch auf Rückzahlung seiner einbezahlten Anteilscheine nach Massgabe der Bilanz des Ausscheidungsjahres, höchstens jedoch auf den Nennwert. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O.R. massgebend. Ueber die Verwendung des Reingewinnes nach Vornahme der nötigen Abschreibungen beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Dessen Mitglieder führen Einzelunterschrift. Einziger Vorstand mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Waldemar Weber, Kaufmann, von Menziken (Aargau), in Bern. Heinrich Urech ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen. Geschäftslokal: Erlachstrasse 24 (bei W. Weber).

Bureau Biel

Uhrenhandel. — 6. Mai. Die Einzelfirma Ernst Hoffmann, Uhrenhandel, in Biel (S. H. A. B. Nr. 90 vom 19. April 1927, Seite 709), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau Fraubrunnen

Kolonialwaren, chemisch-technische Produkte. — 7. Mai. Die im Handelsregister von Grenen-Bettlach eingetragene Firma **Gamper-Frauenfelder**, in Grenen (S. H. A. B. Nr. 182 vom 8. August 1931), hat ihren Sitz nach Wiler bei Utzenstorf verlegt und ändert die Firma ab in **Ernst Gamper**. Inhaber der Firma ist Ernst Gamper, von Neukirch a. Th. (Thurgau), in Wiler bei Utzenstorf. Kolonialwaren und chemisch-technische Produkte, Woll- und Merceriewaren.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)

Autoreparaturen, Garage. — 7. Mai. Inhaber der Einzelfirma **Christian Boss**, in Meiringen, ist Christian Boss, von und in Meiringen. Autoreparaturwerkstätte und Garage.

Uri — Uri — Uri

Granitgeschäft. — 1935. 3. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Calcagni & Cie.**, Granitgeschäft, in Wassen (S. H. A. B. Nr. 105 vom 20. April 1910, Seite 723), hat sich aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Mercerie, Wollwaren usw. — 3. Mai. Die Firma **Louise Baumann**, Magazin zur billigen Urnerin, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1917, Seite 923), ändert ab in **Louise Baumann b. Telldenkenmal**, und verzweigt in Zukunft als Geschäftsnatur: Mercerie, Bonneterie, Wollwaren, Fremdenartikel und Spielwaren.

Geschirrfabrikation, Holzhandel usw. — 6. Mai. Die Firma **Heinrich Meier-Landolt**, Sennereigeschirrfabrikation, Holzhandel und Vertretungen, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 239 vom 14. Oktober 1925, Seite 1727), wird infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes im Handelsregister gelöscht.

Zigarren, Tabak. — 6. Mai. Die Firma **C. Walker**, früher **Wwe. Paulina Walker**, Kolonialwaren, Zigarren und Tabak, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 27 vom 31. Januar 1912, Seite 175), hat «Kolonialwaren» als Natur des Geschäftes fallen gelassen.

Schreinerei, Glaserei. — 7. Mai. Inhaber der Firma **Ernst Luchsinger**, in Altdorf, ist Ernst Luchsinger, von Bilten (Glarus), wohnhaft in Altdorf. Mechanische Bauschreinerei und Glaserei.

7. Mai. Die Firma **Alois Aschwanden**, Dachdeckermeister, in Altdorf, Dachdeckergeschäft und Ziegelhandel (S. H. A. B. Nr. 195 vom 4. August 1908, Seite 1390), verzweigt in Zukunft als Geschäftsnatur: Bedachungsgeschäft, Bauspenglerei, Handel in Dachmaterialien.

Zug — Zoug — Zugo

Verwertung von Patenten usw. — 1935. 7. Mai. An Stelle des aus dem Verwaltungsrat der **Kerasin A.-G.** (**Kerasin S. A.**) (**Kerasin Limited**), in Zug (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1935, Seite 275), ausscheidenden Präsidenten **Bernhard Lucien Gautier**, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift **Eduard von Orelli**, Bankier, von und in Zürich, gewählt.

Viehhandlung, Getränke, Holz usw. — 7. Mai. Die Firma **Anton Hürlmann**, in Oberägeri (S. H. A. B. Nr. 302 vom 29. November 1920, Seite 2259), Vieh-, Getränke- und Holzhandlung, Landesprodukte, wird infolge Verzichtes des Inhabers gelöscht.

Viehhandel, Wirtschaft. — 7. Mai. Die Firma **Emil Hofstetter z. Pilatus**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 29 vom 4. Februar 1922, Seite 221), Viehhandel und Wirtschaft, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1935. 7. mai. Dans ses assemblées générales du 13 janvier et 28 avril 1935 la Caisse d'Epargne et de Prêts de Bellegarde (Spar- & Leihkasse Jaun), société anonyme avec siège social à Bellegarde (F. o. s. du c. du 17 octobre 1927, n° 243, page 1834), a constitué son conseil d'administration comme suit: **Edouard Buchs**, agriculteur, inscrit comme vice-président, devient président; **Joseph Sehwey**, agriculteur, inscrit comme membre, devient vice-président; **Albert Cottier**, forestier, membre déjà inscrit; **Firmin Rauber**, agriculteur, membre; **Alphonse Buchs**, agriculteur, membre; tous de et à Bellegarde. **Paul Buchs**, dont la signature est radiée, et **Franz Boschung** ne font plus partie du conseil d'administration. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire-caissier **Philippe Buchs**, déjà inscrit.

Bureau de Fribourg

8 mai. **Alphonse Corpataux** a cessé d'être membre de la commission de la Société de laiterie de Matran, société coopérative dont le siège est à Matran (F. o. s. du c. du 3 juillet 1934, n° 152, page 1833). **Casimir Page** a cessé également d'être membre de la commission. Il en reste le secrétaire. Ont été élus membres à leur place: **Emile Corpataux**, originaire de Matran,

agriculteur, à Matran; **Jules Burgy**, originaire de Noréaz, agriculteur, à Matran. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Wirtschaft. — 2. Mai. Die Firma **Adolf Remy**, in Rechthalten, Betrieb der Wirtschaft zum brennenden Herzen, in Rechthalten, wird infolge Aufgabe des Geschäftes gestrichen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

1935. 8. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Darlehenskassenverein Laupersdorf**, in Laupersdorf (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1928), hat an den Generalversammlungen vom 29. Januar 1933 und 3. März 1935 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen getroffen: Die Firma lautet nun **Darlehenskasse Laupersdorf**. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Vorsteher oder der Stellvertreter des Vorstehers mit dem Aktuar durch kollektive Zeichnung. Aus dem Vorstande ist **Norbert Saner** ausgeschieden; an dessen Stelle wurde gewählt **Lukas Meier**, Dreher, von und in Laupersdorf. Als Aktuar wurde gewählt **Adelbert Schaad**, Papierfabrikarbeiter, von und in Laupersdorf.

Bureau Stadt Solothurn

8. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Büro-Bedarfs-Aktiengesellschaft**, Handel mit Bureaumaschinen, Bureaumöbeln und Bureaubedarfartikeln, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1933, Seite 192), ist **Gottfried Gurtner**, Kaufmann, in Langenthal, ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. An seiner Stelle wurde in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Mai 1935 **Karl Brüllsauer**, Schreibmaschinen-Mechaniker, von Appenzel, in Solothurn, gewählt. Er zeichnet durch Einzelunterschrift rechtsverbindlich für die Firma. Die Einzelprokura des **René Billo** ist erloschen. Das Geschäftslokal wurde von der Hauptgasse 57 an die Gerbergasse 11 verlegt.

8. Mai. Die **Bürgerschaftsgenossenschaft Solothurnischer Hausbesitzer**, mit Sitz in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1934, Seite 1052), hat in ihrer Generalversammlung vom 13. April 1935 als weiteres Vorstandsmitglied gewählt **Dr. Max Gisi**, Vizedirektor, von Olten, in Solothurn. Derselbe führt mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten oder dem Geschäftsführer die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Beratung in technischen Fragen. — 1935. 6. Mai. Die Kollektivgesellschaft **Merz & Schepp**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1933, Seite 2591), Beratung in technischen Fragen usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Oetlingerstrasse 75.

6. Mai. In der **Leder-Import A. G.** in Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1934, Seite 308), Handel mit Leder usw., wurden zu Prokuristen ernannt **Arthur Baer-Taylor**, von Hütten (Zürich), in Basel; **Alfred von Spreckelsen-Frieden**, dänischer Staatsangehöriger, in Basel, und **Georges Ryhiner-Morel**, von und in Basel; sie zeichnen je zu zweien unter sich oder mit einem andern Kollektivzeichnungsberechtigten.

6. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der **Aktiengesellschaft Gesellschaft für Bankrevisionen**, in Zürich, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1935, Seite 948), Ausführung von Bankrevisionen usw., ist **Hermann Obrecht** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt **Fritz Baumgartner**, Kaufmann, von und in St. Gallen. Zu Direktoren wurden ernannt **Alexander Eekert**, von Basel, in Zürich, und **André Jeannot**, von Les Brenets, in Genf. Das neue Mitglied des Verwaltungsrates und die Direktoren führen Kollektivunterschrift je mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

6. Mai. Unter der Firma **Monogram-Film Aktiengesellschaft** Basel, bildet sich auf Grund der Statuten vom 30. April 1935 mit Sitz in Basel auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft zum Betriebe eines Film-Verleih-Geschäftes und zum An- und Verkauf von Filmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 20 Namenaktien von Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist **Karl Friedrich Huber-Doerflinger**, Kaufmann, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal **Clarahofweg 9** (bei Frau Hellemann).

Immobilien. — 6. Mai. Unter der Firma **My A. G.**, besteht auf Grund der Statuten vom 27. April 1935, mit Sitz in Basel, eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer zum Kauf, Verkauf und zur Verwaltung von Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 10 Namenaktien von Fr. 1000. Die Gesellschaft kauft die nachstehenden Liegenschaften in Basel: **Schalerstrasse 102** zum Preise von Fr. 146,000, **Bartenheimerstrasse 39** zum Preise von Fr. 65,000, **Kleinhüningerstrasse 107** zum Preise von Fr. 102,000, **Claragraben 160** zum Preise von Fr. 220,000 und **Thiersteinerain 129** zum Preise von Fr. 88,000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist **Dr. Carl Peter-Wenzinger**, Advokat und Notar, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: **Rheinsprung 1**.

Wirtschaft. — 6. Mai. Inhaber der Firma **Henri Martin**, in Basel, ist **Henri Martin-Delunsch**, von Froideville (Waadt), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. **Barfüsserplatz 12**.

Manufakturwaren usw. — 7. Mai. Die Firma **R. Bruckner Sohn Nachf. v. R. Bruckner-Weber**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 89 vom 19. April 1933, Seite 922), Handel in Manufaktur- und Weisswaren, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach **Freie Strasse 52**.

Schuhwaren. — 7. Mai. Die Firma **Leon Levy**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 84 vom 9. April 1924, Seite 598), Schuhwaren en gros usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach **Burgunderstrasse 2**.

Confiscierwaren. — 7. Mai. Inhaber der Firma **Jakob Friedrich Keller**, in Basel, ist **Jakob Friedrich Keller**, von Hagenbueh (Zürich), in Basel. Fabrikation und Handel in Confiscierwaren. **Oetlingerstrasse 80**.

Spezifikationen. — 7. Mai. In der **Hans ImObersteg & Co Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1935, Seite 276), Weiterführung des unter der Firma **Hans ImObersteg & Co** betriebenen Geschäftes

in Spedition usw., wurde dem Verwaltungsratsmitglied Hans ImObersteg Einzelunterschrift erteilt.

Vertretungen. — 7. Mai. Inhaberin der Firma **Maria Buzzacchero**, in Basel, ist Fräulein Maria Katharina Buzzacchero, von Zürich, in Basel. Vertretungen aller Art. Nadelberg 10.

7. Mai. Unter der Firma **Lokalkonferenz und Zweigstelle Basel der Schweizerischen Benzinunion**, besteht auf Grund der Statuten vom 15. März 1935 mit Sitz in Basel eine Genossenschaft mit dem Zwecke, die Massnahmen der Schweizerischen Benzinunion zur Sanierung des Schweizerischen Benzinmarktes, insbesondere zur Einhaltung der Verkaufspreise, durchzuführen. Mitglied der Genossenschaft kann jede natürliche oder juristische Person werden, die innerhalb eines bestimmten Gebietes (Basel und Nordwestschweiz) im Schweizerischen Benzinmarkt als Importeur oder Grossist tätig ist, ferner können Mitglieder werden Verbände und Sektionen des Garagengewerbes. Die Mitgliedschaft wird erworben auf schriftliche Beitrittserklärung und Einzahlung eines Stammanteils von Fr. 100 durch Aufnahmebeschluss der Mitgliederversammlung. Der Austritt erfolgt nach dreimonatlicher Kündigung auf Ende eines Kalenderjahres; ausscheidende Mitglieder haben keinen Anspruch auf Rückzahlung ihrer Stammanteile oder an das Vermögen der Genossenschaft. Die Kostenbeiträge der Mitglieder werden von der Mitgliederversammlung festgesetzt. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind die Mitgliederversammlung und der Obmann als Vorstand. Obmann ist Dr. Edwin Zimmermann, Sekretär, von Unter-Ehrdingen (Aargau), in Basel; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Münsterplatz 8.

7. Mai. **Schweizerische Nationalbank**, Aktiengesellschaft in Bern, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1933, Seite 1376), Bankgeschäfte usw. Aus dem Bankausschuss sind Alfred Sarasin und Franz Wilhelm ausgeschieden; Anton Messmer ist als Vizepräsident zurückgetreten, verbleibt aber im Ausschuss. Es wurden gewählt als Präsident des Bankausschusses das Mitglied Dr. Gustav Schaller, als Vizepräsident Heuri Bersier, Bankdirektor, von Villarzel, in Lausanne, als Mitglied Carl Koechlin, Kaufmann, von und in Basel. Sie führen die Unterschrift nicht.

8. April. Die **Lichtspielhaus A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 84 vom 10. April 1933, Seite 875), Betrieb des Cinéma Palace usw., hat in der Generalversammlung vom 7. Mai 1935 eine Statutenänderung beschlossen, die die publizierten Tatsachen nicht berührt. Adolf Bachthaler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Hans Jakob Hunziker, Kaufmann, von und in Basel, als Präsident, und Anna Rosa Scheidegger-Humm, Handelsfrau, von Madiswil, in Basel. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift.

Dampfbrennerei. — 8. Mai. Die Firma **Gustav Karth**, in Riehen (S. H. A. B. Nr. 110 vom 14. Mai 1923, Seite 954), fahrbare Dampfbrennerei, wird wegen Aufhörens des Geschäftsbetriebes infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöst.

Schnittblumen. — 8. Mai. Der Inhaber der Firma **Antonio Pellegrini-Dahler**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 265 vom 11. November 1927, Seite 1989), Comestiblesgeschäft usw., ändert die Natur des Geschäftes ab in Grosshandel in Schnittblumen.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Maschinenfabrik. — 1935. 7. Mai. Aktiengesellschaft **Brown, Boveri & Cie.**, Zweigniederlassung Münchenstein, Maschinenfabrik, mit Hauptsitz in Baden und Zweigniederlassung in Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 247 vom 22. Oktober 1934, Seite 2911). Die Unterschrift von Sidney William Brown als Delegierter des Verwaltungsrates ist erloschen. Der Genannte gehört dem Verwaltungsrat weiterhin ohne Unterschriftsberechtigung an.

Leder, Reise- und Sportartikel. — 7. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **E. Stritt & Co. Aktiengesellschaft (A. G.) (Société anonyme [S. A.] E. Stritt & Co.)**, Fabrikation und Handel in Leder, Lederwaren, Reise- und Sportartikeln, sowie Furnituren für Sattler und Tapezierer, in Neu-Allschwil (S. H. A. B. Nr. 85 vom 13. April 1929, Seite 760), sind Robert Rieter und Dr. Joseph Braun ausgeschieden. Ernst Stritt, Delegierter des Verwaltungsrates, wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt.

Darm- und Metzgereiartikel. — 7. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Ramp & Bühlmann**, Handlung in Darm- und Metzgereiartikeln, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1934, Seite 2282), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft unter der Firma **«Max Ramp & Cie.»** in Liestal.

Max Ramp-Gerster, von und in Liestal, und Karl Oskar Beutler-Werthmüller, von Lanperswil (Bern), in Liestal, haben unter der Firma **Max Ramp & Cie.**, mit Sitz in Liestal, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1935 beginnt. Max Ramp-Gerster ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Karl Oskar Beutler-Werthmüller ist Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10,000 und erhält zugleich Einzelprokura. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft **«Ramp & Bühlmann»** in Liestal. Handlung in Darm- und Metzgereiartikeln. Erzenbergstrasse Nr. 59.

Vollrahm- und Eiseornets. — 7. Mai. Inhaber der Firma **Walter Bürgin**, in Sissach, ist Walter Bürgin-Reiser, von Häfelfingen, wohnhaft in Sissach. Vertrieb von Vollrahm- und Eiseornets. Wuhtrasse Nr. 388.

Restaurant. — 7. Mai. Eintragung von Amtes wegen gemäss Entsch eid des Regierungsrates des Kantons Basel-Landschaft vom 29. März 1935 als Aufsichtsbehörde im Sinne von Art. 26, Abs. 4 der Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890.

Inhaberin der Firma **Anna Urfer-Casartelli**, in Birsfelden, ist Wwe. Anna Urfer-Casartelli, von Thierachern (Bern), wohnhaft in Birsfelden. Betrieb des Restaurants zum Hirschen. Hauptstrasse Nr. 82.

Chemisch-technische Produkte. — 7. Mai. Hermann Mathys-Gasser, von Willadingen (Bern), in Arlesheim, und Hans Burgunder, von Heimenhausen (Bern), in Arlesheim, haben unter der Firma **H. Mathys & H. Burgunder**, mit Sitz in Arlesheim eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung im Handelsregister beginnt. Handel in chemisch-technischen Produkten. Waldeckweg Nr. 1.

Textilwaren. — 8. Mai. **Carl Bleuler**, Handel in Textilwaren, Einzel-firma mit Sitz in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 81 vom 9. April 1934, Seite 930). Der Firmainhaber Carl Bleuler, von Herrliberg (Zürich), in Allschwil, hat mit seiner Ehefrau Giuseppina Clara genannt Bepina geb. Gullotti durch Ehevertrag vom 17. März 1933 Gütertrennung vereinbart.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Damenkleiderstoffe usw. — 1935. 8. Mai. Der Inhaber der Firma **Otto Hanselmann**, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 39 vom 17. Februar 1930, Seite 346), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Schwertstrasse 3, «zum Zobel».

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Bodenpflegemittel. — 1935. 7. Mai. Die Firma **G. P. Kurt Moser**, Versand von Bodenpflegemitteln, bisher in Heiden (S. H. A. B. Nr. 131, vom 8. Juni 1932, Seite 1402), wird infolge Verlegung des Geschäftssitzes nach St. Gallen C. und nach erfolgter Eintragung in das Handelsregister des Kantons St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 100 vom 1. Mai 1935, Seite 1113) gelöst.

Hotel. — 7. Mai. Die Firma **Arnold Suter-Maurer**, Hôtel und Pension, in Gais (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1923, Seite 368) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Milchverwertung. — 7. Mai. Der Inhaber der Firma **Joh. Ant. Wild**, bisher Käseerei und Schweinehandel, in Bühler (S. H. A. B. Nr. 100 vom 22. April 1908, Seite 707), verzeigt nun als Natur des Geschäftes: Milchverwertung.

Granbünden — Grisons — Grigioni

Reisebureau, Spedition usw. — 1935. 6. Mai. **Pitschen & Co.**, Reisebureau, Spedition usw., in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 250 vom 25. Oktober 1934, Seite 2953). Zwischen dem Kollektivgesellschafter Claudio Pitschen, von Sent, in Davos-Platz, und seiner Ehefrau Elise geb. Gredig besteht seit dem 7. April 1935 vertragliche Gütertrennung. Der Gesellschafter Georg Guyan, von Fideris, in Davos-Dorf, hat mit seiner Ehefrau Berta geb. Graf, durch Ehevertrag vom 25. April 1935 ebenfalls Gütertrennung vereinbart.

Woll- und Strickwaren usw. — 6. Mai. Inhaber der Firma **Lorenz Camenisch**, in Chur, ist Lorenz Camenisch, von Morissen, wohnhaft in Chur-Araschgen. Woll- und Strickwaren, Maschinenstrickerei. Araschgen.

6. Mai. **Allgemeine Konsumgenossenschaft Disentis**, mit Sitz in Disentis (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1929, Seite 1445). Die Genossenschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 1928 neue Statuten genehmigt. Die bisher publizierten Tatsachen haben dadurch folgende Änderungen erfahren: Vom allfälligen Ueber-schuss, der sich auf Grundlage der Jahresrechnung und Bilanz ergeben sollte, werden wenigstens 20% dem Genossenschaftsvermögen zugewiesen und höchstens 80% den Mitgliedern zurückerstattet. Erreichen jedoch die 20%, die dem Genossenschaftsvermögen zuzuteilen sind, nicht 1% des Umsatzes, so ist der Zuschuss an das Genossenschaftsvermögen auf 1% des Umsatzes zu erhöhen und dafür der Teil der Rückerstattungen entsprechend zu kürzen. Die Zinsen der verschiedenen Fonds werden den entsprechenden Fonds zugewiesen. Die übrigen bisher publizierten statutarischen Bestimmungen bleiben unverändert. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Joh. Michel Flury, Joseph Candean und Plazi Huonder. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Präsident: Placidus Giger, bisher; Ernst Ackermann, Vizepräsident, bisher; Aktuar: Alois Lutz, Landwirt, von Medels i. O., in Disentis; Beisitzer: Carl Manetsch, bisher, Jos. Anton Schuoler, bisher Aktuar, seine Unterschrift ist erloschen; Johann B. Riedi, Landjäger, von Paspels, in Disentis, und Franz Desax, Bahnangestellter, von und in Disentis, beide neu. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident, Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

7. Mai. **Viehzuchtgenossenschaft Valzeina**, in Valzeina (S. H. A. B. Nr. 102 vom 2. Mai 1924, Seite 740). Aus dem Vorstand sind Joh. Leonhard Dolf und Lorenz Thöny ausgeschieden, womit die Unterschrift des Erstgenannten erloschen ist. Der Vorstand ist wie folgt neu bestellt worden: Präsident: Georg Davatz, Landwirt, von Fanas, in Valzeina; Kassier: Andreas Hartmann-Mathis, Landwirt, von Buchen (Luzern), in Valzeina, und Aktuar: Andreas Heinz, bisher. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar gemeinsam.

8. Mai. **Aktiengesellschaft Parksanatorium vorni. Sanatorium Turban**, mit Sitz in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 184 vom 9. August 1934, Seite 2228). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Karl Turban ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu gewählt: Dr. Adolf Albert, Arzt, deutscher Staatsangehöriger, in Ebersteinburg (Deutschland). Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident des Verwaltungsrates allein.

Aargau — Argovie — Argovia

1935. 7. Mai. Die **Elektrizitätsgenossenschaft Sins**, in Sins, Gemeinde Meienberg (S. H. A. B. 1926, Seite 843), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt. Präsident ist Jakob Wolfisberg, Landwirt, von Gerenswil, Gemeinde Meienberg (bisher); Vizepräsident: Wilhelm Köppli, Landwirt, von Meienberg (bisheriges Vorstandsmitglied); Aktuar: Mathias Werder, junior, Kaufmann, von Cham; Kassier: Jakob Bürgisser, Bezirkslehrer, von Rottenschwil; Beisitzer: Eduard Eigensatz, Baumeister, von Meienberg (bisher); alle sind wohnhaft in Sins, Gemeinde Meienberg. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschriften des bisherigen Vizepräsidenten Lukas Vil-liger und des Aktuars Alfred Wiederkehr sind erloschen.

7. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Darlehenskassenverein Flislibach**, in Flislibach (S. H. A. B. Nr. 185 vom 10. August 1934, Seite 2241), hat an Stelle von Josef Wettstein zum Aktuar gewählt Johann Peterhans, Landwirt, von und in Flislibach. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit je einem andern Vorstandsmitglied. Die Unterschrift des Josef Wettstein ist erloschen.

Advokaturbureau. — 7. Mai. Inhaber der Firma **Dr. Eduard Tschopp**, in Aarau, ist Dr. jur. Eduard Tschopp, Fürsprecher, von Basel, in Aarau. Advokatur- und Geschäftsbureau. Gönhardhof, Entfelderstrasse.

7. Mai. **Schweizerische Nationalbank**, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung in Aarau (S. H. A. B. Nr. 56

vom 8. März 1935, Seite 612). Aus dem Bankausschuss sind Alfred Sarasin, bisher Präsident, und Franz Wilhelm, bisher Mitglied, ausgeschieden. Anton Messmer hat als Vizepräsident des Bankausschusses demissioniert; er gehört ihm weiter als Mitglied an. Es wurden gewählt: Als Präsident des Bankrates und damit als Präsident des Bankausschusses: Dr. Gustav Schaller, Rechtsanwalt, von und in Luzern, bisher Mitglied des Bankausschusses; als Vizepräsident des Bankrates und damit des Bankausschusses: Henri Bersier, von Villarzel, Direktor der Banque Cantonale Vaudoise, in Lausanne; als neues Mitglied des Bankausschusses: Carl Koechlin, Kaufmann und Mitglied des Verwaltungsrates der J. R. Geigy A. G., von und in Basel. Die Mitglieder des Bankausschusses führen die Unterschrift nicht.

7. Mai. Die **Elekt. Genossenschaft U. Rütli**, in Unterrüti, Gemeinde Merenschwand (S. H. A. B. 1930, Seite 1174), hat sich infolge Fusion mit der «Elekttrizitäts-Genossenschaft Merenschwand», in Merenschwand, am 31. März 1935 aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Imprägnierte Bürsten usw. — 7. Mai. Inhaber der Firma **Ernst Moor**, in Murgenthal, ist Ernst Moor, von Vordemwald, in Murgenthal. Vertretung für imprägnierte Bürsten und Staubschlucker, Marke «Gambi». Brunnrain.

Schuhhandlung usw. — 8. Mai. Inhaber der Firma **Paul Haller**, in Fahrwangen, ist Paul Haller, von Schlossrued, in Fahrwangen. Schuhhandlung und Schuhmacherei. Aeschersstrasse 123.

8. Mai. Die Firma **J. Rudolf Kyburz**, Autogarage, Autogarage und Reparaturwerkstätte, in Obereinfelden (S. H. A. B. 1926, Seite 1807), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

Restaurant. — 8. Mai. Die Firma **Oscar Hollinger**, Restaurant zum Salmen, in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 147 vom 27. Juni 1933, Seite 1549), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1935. 9. April. Unter der Firma **Hügli Nährmittel** Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Arbon und auf unbeschränkte Dauer, am 19. März 1935 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation und der Vertrieb von Suppengewürzen, Würfeln und ähnlichen Produkten, speziell der Brodox-Produkte. Sie kann sich in jeder beliebigen Form bei gleichen oder ähnlichen Geschäften beteiligen. Die Gesellschaft übernimmt von Otto Hügli in Zürich gemäss Anstellungsvertrag vom 15. März 1935 und Verzeichnis vom 19. März 1935, Verfahren und Rezepte, Präparate und Fabrikationsmethoden zur Herstellung der Brodox-Produkte, sowie die zur Herstellung nötigen Utensilien, wie Kochherd, Kochkessel, Schüsseln, Prägmulde und Dezimalwaage, zum Preise von Fr. 20,000 gegen Aushändigung von 20 voll liberierten Aktien der Gesellschaft zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung der Aktionäre, der aus 2—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat bestimmt, wer für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Er ernannt auch den Geschäftsführer. Zurzeit ist der Verwaltungsrat wie folgt bestellt: Präsident ist Beat Stoffel, Industrieller, von Arbon, in Steinaach (St. Gallen), und Vizepräsident: Anton Lanter, Kaufmann, von und in Steinaach (St. Gallen). Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Otto Hügli, Kaufmann, von Güttingen, in Zürich. Der Präsident des Verwaltungsrates führt rechtsverbindliche Einzelunterschrift, während der Vizepräsident und der Geschäftsführer kollektiv rechtsverbindlich zeichnen. Geschäftslokal: Seebadstrasse Nr. 1.

Café. — 6. Mai. **Louis Schaar**, Park-Café, Abstinenzwirtschaft, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1935, Seite 127). Jetzige Geschäftsnatur ist: Betrieb des Café-Restaurant z. Schweizerland. Hauptstrasse 6.

6. Mai. **Elektra Märwil-Buch**, Genossenschaft mit Sitz in Märwil (S. H. A. B. Nr. 56 vom 10. März 1931, Seite 510). Der bisherige Präsident Hermann Frei ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Zum Präsidenten wurde der bisherige Aktuar August Oppkofer ernannt, und zum Aktuar der bisherige Beisitzer Johann Vetter-Rieser. Neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Reinhold Hunziker, Verwalter, von Kirohleeau (Aargau), in Märwil. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Aktuar und Kassier kollektiv zu zweien.

Confiseriewaren. — 6. Mai. **Albert Fausel junior**, Fabrikation und Handel von Confiseriewaren, in Diessenhofen (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1935, Seite 524). Die Natur des Geschäftes umfasst lediglich den Handel mit Confiseriewaren.

6. Mai. Inhaber der Firma **Ernst Simon, Sattler & Tapezlerer**, in Ermatingen, ist Ernst Simon, von und in Ermatingen. Aussteuer- und Polstermöbelgeschäft, Teppiche und Vorhänge.

Zigarren, Chokoladen, Kolonialwaren. — 6. Mai. Die Firma **Fertig-Rozat, Halm-Rozat Nachf.**, Zigarren, Chokoladen, Kolonialwaren, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 71 vom 26. März 1926, Seite 555), ist infolge Todes der Firmainhaberin erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «Zita Fertig» in Kreuzlingen übernommen.

Inhaberin der Firma **Zita Fertig**, in Kreuzlingen, ist Fräulein Zita Fertig, von Château-d'Oex, in Kreuzlingen. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Fertig-Rozat, Halm-Rozat Nachf.». Kolonialwarenhandlung. Hauptstrasse 2.

6. Mai. **Krankenkasse der Kleiderfabrik H. Hess & Cie.**, Genossenschaft mit Sitz in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 108 vom 11. Mai 1934, Seite 1244). Für den infolge Todes ausgeschiedenen Emil Schönholzer wurde neu als Aktuar in den Vorstand gewählt Hermann Munz, Zuschneider, von Kradolf, in Schocherswil. Er führt kollektiv mit dem Präsidenten die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschrift des Emil Schönholzer ist erloschen.

Zitronen- und Orangenextrakte. 6. Mai. Inhaber der Firma **Friedrich J. Zickert**, in Bürglen, ist Friedrich J. Zickert, von Reuti-Bussnang, in Bürglen. Vertrieb von Zitronen- und Orangenextrakten in Pulverform.

6. Mai. **Strickwarenfabrik A.-G.**, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 106 vom 7. Mai 1928, Seite 898). Die Unterschrift von Rudolf Zücherer ist erloschen.

Tessin — Tessina — Ticino

Ufficio di Lugano

Riparazioni auto, moto e cieli. — 1935. 7 maggio. Titolare della ditta **Albino Mangili**, in Pambio Noranco, è Albino Mangili, da Cureggia, domiciliato a Pambio Noranco. Riparazioni auto, moto e cieli,

7 maggio. **Mines de Costano**, società anonima con sede a Lugano (F. u. s. di c. del 2 maggio 1935, n° 101, pagina 1125). Nuovi membri del consiglio di amministrazione sono Jean Blavier, amministratore, e Maurice Pouquet, ingegnere, cittadini francesi, a Parigi. Essi firmano collettivamente con uno degli aventi diritto (presidente, vice-presidente, consigliere delegato, segretario generale).

7 maggio. **Banca Nazionale Svizzera**, società anonima con sede a Berna e succursale a Lugano (F. u. s. di c. del 25 maggio 1934, n° 119, pagina 1389/90). Alfredo Sarasin, sino ad ora presidente, e Franz Wilhelm, sino ad ora membro, non fanno più parte del comitato direttivo della banca, per dimissioni. Antonio Messmer ha rassegnato le dimissioni da vice-presidente del comitato e continua a far parte dello stesso come membro. Sono stati nominati, come presidente del comitato, e conseguentemente del consiglio della banca: Dr. Gustavo Schaller, sino ad ora membro del comitato, e come vice-presidente del comitato della banca e del consiglio, Henry Bersier, da Villarzel (Vaud), direttore della «Banque Cantonale Vaudoise», a Losanna. Nuovo membro del comitato è Carlo Koechlin, commerciante e membro del consiglio di amministrazione della società anonima J. R. Geigy, da ed a Basilea. I membri del comitato direttivo della banca non hanno diritto alla firma sociale.

Distretto di Mendrisio

Pittore, decoratore. — 6 maggio. Titolare della ditta individuale **Basilio Carlo**, in Chiasso, è Carlo Basilio fu Adolfo, da Russo, domiciliato in Chiasso. Pittore e decoratore. Via Simoni Cantoni.

Vini. — 6 maggio. La ditta individuale **De-Filippi Vincenzo**, vini all'ingrosso, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 10 marzo 1931, n° 56, pagina 510), è cancellata d'ufficio per partenza del titolare.

Albergo. — 6 maggio. Inscrizione d'ufficio a tenore dell'art. 26, capoverso 2, del regolamento 6 maggio 1890 sul registro di commercio:

Titolare della ditta individuale **Galletti Guido**, in Mendrisio, è Guido Galletti fu Adolfo, da Morbio Inferiore, domiciliato in Mendrisio. Albergo-ristorante Milanese alla Stazione.

Ristorante. — 7 maggio. Titolare della ditta individuale **Selvino Pezzati**, in Chiasso, è Selvino Pezzati di Felice, da Italia, domiciliato in Chiasso. Esercizio di un ristorante. Via Emilio Bossi.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

Berichtigung. Die Inhaberin der Firma **Josephine Stäubli**, in Visp (S. H. A. B. Nr. 105 vom 7. Mai 1935, Seite 1163), ist heimatberechtigt in Lalden, nicht Halden.

1935. 7. Mai. Aus dem Vorstand der **Raiffeisenkasse der Pfarrei Glis**, in Glis (S. H. A. B. Nr. 250 vom 25. Oktober 1922, Seite 2049), sind ausgeschieden Anton Dönni, Viktor Nanzer und Ignaz Heldner. Die Unterschriften derselben sind erloschen. Der gegenwärtige Vorstand besteht aus: Isidor Summermatter, Bahnbeamter, von Randa, in Glis, Präsident; Othmar Tenisch, Vertreter, von Grenchols, in Brig, Vizepräsident und Aktuar, und Joseph Heldner, Bahnbeamter, von und in Glis, Kassier. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident, zugleich Aktuar kollektiv.

Bureau de Sion

6 mai. La **Société des Cafetiers et restaurateurs de la ville de Sion et des environs**, association de siège social à Sion (F. o. s. du c. du 22 avril 1911), fait inscrire qu'en assemblée générale du 15 janvier 1935, elle a décidé de se faire radier du registre du commerce, elle est en conséquence radiée, cependant elle continue d'exister sans inscription conformément aux art. 52, al. 2, et 60 du C. C. S.

Matériaux de construction. — 8 mai. La société en nom collectif **Nichini & Lietti**, matériaux de construction et produits en ciment, à Sion (F. o. s. du c. du 9 novembre 1933, n° 263, page 2617), est dissoute par suite du décès de l'associé François Nichini. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée. L'actif et le passif ont été repris par la maison «Ferdinand Lietti».

Le chef de la maison **Ferdinand Lietti**, à Sion, est Ferdinand Lietti, de et à Sion. Cette maison a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Nichini & Lietti» radiée. Matériaux de construction et produits en ciment.

Bureau de St-Maurice

6 mai. Le chef de la maison **Camille Jonneret**, Imprimerie, à Martigny-Ville, est Camille Jonneret, de Châtel-St-Denis, à Martigny-Ville. Imprimerie, articles de bureau, machines à écrire et fournitures, reliure, timbres caoutchouc.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Construction de maisons. — 1935. 7 mai. La société en nom collectif **Bollini et Cie**, construction d'un massif de trois maisons doubles, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 17 juin 1916, n° 140), dont la liquidation est terminée, est radiée en vertu d'une autorisation du Département de justice à Neuchâtel, du 6 mai 1935.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Confections pour hommes et pour dames, etc. — 19 mars. La société en nom collectif **E. Moch et fils**, à Fleurier (F. o. s. du c. du 20 novembre 1924, n° 273, page 1898), est dissoute, ensuite du décès d'Emile Moch. La liquidation étant terminée, la raison est radiée. La suite des affaires est reprise par la société «E. Moch et fils, société anonyme», à Fleurier.

Suivant statuts du 7 février 1935 et actes authentiques des 7 février et 29 avril 1935, il est créé sous la raison **E. Moch et fils Société Anonyme**, une société anonyme dont le siège est à Fleurier et qui a pour but le commerce en gros et en détail de nouveautés, articles d'ameublements et d'habillements, articles de ménage, ainsi que de toutes autres marchandises. Elle reprend, à partir du 1^{er} février 1935, la suite des affaires de la société en nom collectif «E. Moch et fils», à Fleurier, ainsi que tous les actifs de cette dernière société, sans le passif, pour le prix global de fr. 106,665.10, selon état du 1^{er} février 1935. La durée de la société n'est pas déterminée. Le capital social est de fr. 24,000. Il est divisé en 24 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est représentée à l'égard des tiers par un conseil d'administration de 1 à 7 membres. Il est actuellement composé de 3 membres: Charles Kaufmann, comptable, de et à Genève, président; Jean Sutter, comptable, de Bâle, à Genève, secrétaire; Alice Moch,

négociante, de et à Fleurier, membre. La société est valablement engagée à l'égard des tiers par la signature de ses administrateurs, signant collectivement à deux. Bureau: Avenue de la gare, Fleurier.

6 mai. **Laiterie de Fleurier**, société coopérative dont le siège est à Fleurier (F. o. s. du e. du 30 octobre 1934, n° 254, page 2994). Paul Thiébaud, André Jequier et Jean Berthoud ne font plus partie du bureau du comité. Leurs signatures sont éteintes. Le nouveau bureau du comité est composé comme suit: Président: Robert Ruffieux, agriculteur, de Charmey (Fribourg), domicilié à Plan-ESSERT r. Boveresse; vice-président: Albert Montandon, du Locle; secrétaire-caissier: William Perrinjaquet, de Travers; tous agriculteurs, les deux derniers domiciliés à Fleurier. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

Bois de construction, etc. — 7 mai. Mauriee Blondeau et Roland Blondeau, tous deux scieurs, de Buttes, y domiciliés, entrent comme associés dans la société en nom collectif **Blondeau Frères et Fils**, commerce de bois de construction, exploitation de la scierie de la Gravette et d'une sablière dont le siège est à Buttes (F. o. s. du e. du 25 août 1930, n° 197, page 1761). Ils n'ont pas la signature sociale, laquelle appartient à Charles-Maxime et Jules-Henri Blondeau seuls.

Bureau de Neuchâtel

Gypserie, peinture. — 6 mai. Marcel-Maurice-Adrien Badoux, de Dompierre (Vaud), William-Pierre Cantin, de Neuchâtel, et Charles-Pierre Locarnini, de Monte Carasso (Tessin), tous trois gypseurs-peintres, domiciliés à Neuchâtel, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison **Badoux et Cie**, une société en nom collectif commençant le 1^{er} avril 1935. Gypserie et peinture. Poudrières 13.

8 mai. **Société Générale de l'Horlogerie Suisse, Société Anonyme (Allgemeine Schweizerische Uhrenindustrie Aktiengesellschaft)**, ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du e. du 11 août 1931, n° 191, page 1806, et 11 janvier 1935, n° 8, page 98). Ensuite de démission, Hermann Obrecht n'est plus membre du conseil d'administration. Sa signature en qualité de président dudit conseil est radiée. A été nommé président du conseil d'administration: Paul Renggli, avocat, directeur de l'Office fédéral de l'Industrie, des arts et métiers et du travail, à Berne, membre déjà inscrit. En cette qualité, il engage la société valablement en signant collectivement avec une des personnes déjà inscrites.

Eidg. Oberzolldirektion

Direction générale des douanes — Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle — Bureau central du contrôle des métaux précieux — Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken — Enregistrement de poinçons de maître
Iscrizioni di marchi d'arteifice

a. schweizerische — suisses — svizzeri

No. 270. — Date de l'enregistrement: 4 mai 1935.



Manufacture genevoise de boîtes de montres,
Geneva Watch Case Co.,

Genève

No. 271. — Registrierungsdatum: 9. Mai 1935.



Catinka G. Apotheker-Riggenbach,
Werkstatt für Schmuck, Email und
Silbergerät

Basel

b. ausländische — étrangers — stranieri

No. 5356. — Date de l'enregistrement: 3 mai 1935.



Holl, Charles,
fabrique de joaillerie-bijouterie

Strasbourg

No. 5357. — Registrierungsdatum: 4. Mai 1935.



Porcher-Pforzheim K.-G.,
Gold- und Silberwarenfabrik

Pforzheim

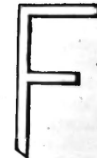
No. 5358. — Registrierungsdatum: 4. Mai 1935.



Gerl & Schipper,
Uhrengrosshandlung

Köln a. Rh.

No. 5359. — Registrierungsdatum: 4. Mai 1935.



Fillmann, August,
Steinschmuckwarenfabrik

Idar-Oberstein (Deutschland)

Löschung — Radiation

No. 5043 (S. H. A. B. Nr. 192 von 1934). — Porcher-Pforzheim A.-G.,
Bijouteriefabrik, Pforzheim. — Auf Ausuchen der Hinterlegerin gelöst.

Handel mit Edelmetallen — Commerce des métaux précieux Commercio in metalli preziosi

Abbildung der Stempelzeichen, die von den Fabrikanten von Edelmetallwaren zur Stempelung von Schmelzprodukten verwendet werden — Reproduction des poinçons servant à marquer les produits de la fonte par les fabricants d'ouvrages en métaux précieux — Riproduzione dei marchi che servono a marcare i prodotti della fusione dai fabbricanti di oggetti di metallo prezioso.



Frischknecht, Eugen,
Goldschmied

Freistrasse 8, Basel



Blanc, J.-A.,
décoration et polissage de boîtes de montres d'or

128, rue Numa-Droz, La Chaux-de-Fonds



Christin, Louis,
bijoutier

4, Avenue Georgette, Lausanne

Crédit Immobilier, Genève

En vertu de l'ordonnance du Conseil fédéral du 28 février 1918 sur la Communauté des créanciers dans les emprunts par obligations, les porteurs d'obligations de l'emprunt 6 % de fr. 5,000,000 (dont fr. 3,593,500 en circulation), sont convoqués en

assemblée générale

pour le 28 mai 1935, à 11 heures, à Genève, à la Chambre de Commerce, 8, Rue Petitot, au 1^{er} étage.

ORDRE DU JOUR:

1. Désignation du président et des scrutateurs.
2. Rapport du conseil d'administration sur la situation de la société.
3. Propositions du conseil d'administration, comportant la prorogation de l'emprunt jusqu'au 15 mai 1941, le remplacement de l'intérêt fixe de 6 % par un intérêt dépendant du résultat de l'exploitation et la remise à la société de l'intérêt au taux de 6 % du 1^{er} janvier au 15 mai 1935.
4. Votation sur ces propositions.

Messieurs les porteurs d'obligations sont invités, soit à déposer leurs titres, soit à remettre en récépissé de dépôt de banque avec indication des numéros, jusqu'au 25 mai auprès de la

Banque d'Escompte Suisse, à Genève,
18, Rue de Hesse,

qui délivrera les cartes d'admission.

Une copie des propositions à soumettre à l'assemblée sera remise par le domicile ci-dessus à tout obligataire qui en fera la demande.

Conformément à l'article 8 bis de l'ordonnance du Conseil fédéral du 28 février 1918, modifiée le 28 décembre 1920, il est sursis au paiement du coupon échéant le 15 mai 1935 jusqu'à décision prise par l'assemblée des obligataires sur les propositions présentées par la société débitrice.

Genève, le 11 mai 1935.

(A. A. 47³)

Le conseil d'administration.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 7. Mai 1935 — Situation au 7 mai 1935

Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

	A		B		Veränderungen seit 30. April 1935 Changements depuis le 30 avril 1935
	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren Créances résultant d'exportations de produits suisses	Fr.	Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren Créances résultant d'exportations de produits étrangers	Fr.	
Toteleinzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses	9,254,719.91	Fr.	550,050.50	Fr.	+ 417,185.70
Toteleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten ungarischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs hongrois	Fr. 12,597,070.16				
Anteil der Ungarischen Nationalbank laut Abkommen — Part de la Banque Nationale de Hongrie selon accord					2,496,843.03
Anteil der schweizerischen Exporteure — Part des exportateurs suisses	A 9,482,460.47 B 617,766.66	total Fr. 10,100,227.13			
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	9,242,798.58		842,747.53		+ 404,487.33
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Ungarischen Nationalbank — Versements à la Banque Nationale de Hongrie encore en suspens	11,921.53		7,302.97		+ 12,698.37
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Ungarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf ungarische Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs hongrois, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Hongrie	4,004,632.36		750,941.00		+ 6,570.20
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Ungarn — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois	4,016,553.89		758,244.06		+ 19,263.57
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 2352 4. 5. 1935		No. 2352 4. 5. 1935		

Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

	A		B		Veränderungen seit 30. April 1935 Changements depuis le 30 avril 1935
	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren Créances résultant d'exportations de produits suisses	Fr.	Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren Créances résultant d'exportations de produits étrangers	Fr.	
Toteleinzahlungen an die Banque Nationale de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale de Yougoslavie en faveur d'exportateurs suisses	22,026,757.54		570,362.03		+ 134,531.02
Toteleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves	Fr. 27,561,656.02				
Anteil der Banque Nationale de Yougoslavie laut Abkommen — Part de la Banque Nationale de Yougoslavie selon accord					3,913,625.20
Anteil der schweizerischen Exporteure — Part des exportateurs suisses	Fr. 23,648,030.82				
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	21,914,439.11		569,054.95		+ 120,144.64
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Nationale de Yougoslavie — Versements à la Banque Nationale de Yougoslavie encore en suspens	112,318.43		1,307.08		+ 64,436.38
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Nationale de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse à valoir sur des débiteurs yougoslaves, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Yougoslavie	3,743,542.97		920,177.38		- 65,633.32
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Jugoslawien — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave	3,565,861.40		221,484.46		- 1,196.94
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 18505 25. 4. 1935		No. 18521 24. 4. 1935		

Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

	A		B		Veränderungen seit 30. April 1935 Changements depuis le 30 avril 1935
	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren Créances résultant d'exportations de produits suisses	Fr.	Uebrige Schweizerforderungen Autres créances suisses	Fr.	
Toteleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweiz. Gläubiger — Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses	11,954,742.62		2,970,623.97		+ 100,098.16
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — Total des paiements effectués à des créanciers suisses	10,603,079.30		1,793,960.45		
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank — Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens	1,251,663.32		1,171,662.32		+ 100,098.16
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Bulgarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulgarische Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie	2,987,511.96		5,798,315.01		+ 74,315.92
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Bulgarien — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare	4,239,175.25		6,969,577.83		+ 174,414.08
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 7713 17. 12. 1934		No. 2616 15. 2. 1935		

Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

	A		B		C		Veränderungen seit 30. April 1935 Changements depuis le 30 avril 1935
	Neue Forderungen für Schweizerwaren Créances nouvelles en marchandises suisses	Fr.	Neue Forderungen für ausländische Waren Créances nouvelles en marchandises étrangères	Fr.	Alte Warenforderungen Créances antérieures en marchandises	Fr.	
Toteleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweiz. Exporteure — Total des versements à la Banque de Grèce en faveur d'exportateurs suisses	4,354,391.14		73,046.18		631,708.87		+ 33,159.71
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	4,089,747.80		26,558.66		631,708.87		+ 154,791.18
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque de Grèce — Versements à la Banque de Grèce encore en suspens	314,643.34		46,497.52		—		- 121,631.47
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griechische Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs grecs, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce	1,370,524.15		24,251.31		1,444,612.25		+ 73,593.64
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Griechenland — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce	1,685,167.49		70,739.33		1,444,612.25		- 43,037.83
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 8012 15. 3. 1935		No. 2650 11. 12. 1933		No. 8304 4. 4. 1935		

Verkehr mit der Türkei — Mouvement avec la Turquie

	A		B		Veränderungen seit 30. April 1935 Changements depuis le 30 avril 1935
	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren Créances résultant d'exportations de produits suisses	Fr.	Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren Créances résultant d'exportations de produits étrangers	Fr.	
Toteleinzahlungen an die Banque Centrale de Turquie zugunsten schweiz. Exporteure — Total des versements à la Banque Centrale de Turquie en faveur d'exportateurs suisses	3,990,987.54				+ 93,953.11
Toteleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten türkischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs turcs	Fr. 4,460,490.83				
Anteil der Banque Centrale de Turquie laut Abkommen — Part de la Banque Centrale de Turquie selon accord					1,338,147.31
Anteil der schweiz. Exporteure — Part des exportateurs suisses	Fr. 3,122,343.67				
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	3,094,236.36				+ 40,169.53
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Centrale de Turquie — Versements à la Banque Centrale de Turquie encore en suspens	896,751.28				+ 53,788.58
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Centrale de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur les débiteurs turcs dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de Turquie	1,768,232.91				+ 36,012.24
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf die Türkei — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Turquie	2,664,984.19				+ 84,800.80
Letztausbezahlte Bordereau — Dernier bordereau payé	No. 3565 6. 2. 1935				

Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie

	Total einzahlungen an die Rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizerischer Gläubiger	Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger	Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist	Bestand der weiterangemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben	Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien
	Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses	Total des paiements effectués à des créanciers suisses	Versements à la Banque Nationale de Roumanie dont le règlement en Suisse est encore en suspens	Autres créances déclarées mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée	Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
A. Neue Schweizerwarenforderungen, laut Zusatzvereinbarung Art. 1, Ziff. 1 — <i>Créances nouvelles en marchandises suisses, selon accord additionnel art. 1, chiffre 1</i>	80,437,354.24	19,930,909.03	10,506,445.21	7,006,887.89	17,513,393.10
B. Neue ausländische Warenforderungen, laut Zusatzvereinbarung Art. 1, Ziff. 3 — <i>Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord additionnel art. 1, chiffre 3</i>	994,244.09	705,153.23	289,090.86	612,090.54	901,181.40
C. Alte Warenforderungen, laut Zusatzvereinbarung Art. 1, Ziff. 2, Abs. 2 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord additionnel art. 1, chiffre 2, alinéa 2</i>	861,658.61	861,658.61	—	2,363,255.92	2,363,255.92
D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und Zusatzvereinbarung Art. 1, Ziff. 2 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord art. V et accord additionnel art. 1, chiffre 2</i>	5,544,927.20	5,142,115.08	402,812.12	3,802,398.65	4,205,210.77
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut Abkommen Art. V und Zusatzvereinbarung Art. 1, Ziff. 4 — <i>Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. V et accord additionnel art. 1, chiffre 4</i>	4,875,250.94	2,479,593.64	2,395,657.30	4,630,934.86	7,026,592.16
Veränderungen seit 30. April 1935 — Changements depuis le 30 avril 1935	42,213,435.08	23,619,429.59	13,594,005.49	18,415,567.86	32,009,573.35
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	+ 594,809.90	+ 240,258.94	+ 354,550.96	- 361,928.70	- 7,377.74
	A 10976 9. 11. 1934	B 10472 17. 10. 1934	C 14677 18. 4. 1935	D 13947 4. 3. 1935	E 7807 1. 6. 1934

Verkehr mit Chile — Mouvement avec le Chili

	Import nach der Schweiz Importation en Suisse	Export nach Chile Exportation au Chili	Import nach der Schweiz Importation en Suisse	Export nach Chile Exportation au Chili
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Einzahlungen auf Clearing-Konto bei den Notenbanken	A 179,498.74	B 183,018.82	—	—
Versements en compte clearing auprès des Banques d'émission	B 31,269.97 1)	A 232,357.38 1)	—	—
Total einzahlungen schweizerischer Importeure für Privatkompensationen	A 474,779.90	—	—	—
Total des versements des importateurs suisses destinés aux compensations privées	B —	—	—	—
bisvon: kompensierte Schweizer Forderungen	A 447,978.91	—	—	+ 48.40
dont: créances suisses déjà compensées	B 1,878.—	—	—	—
für weitere bewilligte Kompensationen reserviert	A 39,237.36	—	—	+ 2,255.—
réservés pour d'autres compensations autorisées	B —	—	—	—
Weiter angemeldete Importe und Exporte	A 66,443.17	B 592,827.80	—	- 12,346.35
Autres importations et exportations annoncées	B —	1,589,272.72	—	—
Durch Importe nicht gedeckte Schweizer-Exportforderungen	—	—	—	—
Montants des créances suisses qui ne sont pas couvertes par des importations	2,334,589.21	—	+ 14,649.75	—
	3,086,570.99	3,086,570.99	+ 14,649.75	+ 14,649.75

1) Fr. 31,269.97 (Bord. Nrn. 1—21/22, 4. 7. 1934 Santiago) an schweiz. Exporteure ausbezahlt — versés à des exportateurs suisses.
 A = Clearingkonto «Neue Forderungen für Schweizerwaren» — Compte de clearing «Créances nouvelles pour marchandises suisses».
 B = Clearingkonto «Alte Forderungen für Schweizerwaren» — Compte de clearing «Créances anciennes pour marchandises suisses».

Niederlande — Verlängerung von Einfuhrbeschränkungen

Laut Mitteilung der Schweizerischen Gesandtschaft im Haag sind durch königliche Beschlüsse die Einfuhrbeschränkungen für folgende Waren verlängert worden:

Für die Dauer eines Jahres, d. h. vom 1. Mai 1935 bis 30. April 1936:

1. a) Hanfgarn, ungezwirnt;
- b) Schnüre, Seile und mehrfädiges Garn aus weichen Hanffasern sowie Schnüre und Seile aus Jute.

Das Kontingent für beide Gruppen beträgt wie bisher 40 % der durchschnittlichen Einfuhr während der Jahre 1931, 1932 und 1933.

2. a) Schuhe, Stiefel und Pantoffel, ganz oder zum größten Teil aus Leder;
- b) Schuhe, Stiefel und Pantoffel, nicht ganz oder nicht zum größten Teil aus Leder, Kautschuk, Gummielastikum oder Rubber;
- c) Schuhe, Stiefel und Pantoffel, ganz oder zum größten Teil aus Kautschuk, Gummielastikum oder Rubber;
- d) leistenfertige Schuhwaren, sowie gestanzte Sohlen mit oder ohne angesetzttem Absatz und gestanzte Absätze.

Die Kontingente betragen wie in der bisherigen Kontingentierungsperiode

- für Kategorie «a»: 35 % der durchschnittlichen Einfuhr während der Jahre 1929, 1930 und 1931 (Anzahl Paare);
- für Kategorie «b»: 35 % der durchschnittlichen Einfuhr während der Jahre 1929, 1930 und 1931 (Anzahl Paare);
- für Kategorie «c»: 35 % der durchschnittlichen Einfuhr während der Jahre 1930 und 1931 (Anzahl Paare);
- für Kategorie «d»: 100 % der durchschnittlichen Einfuhr während der Jahre 1930 und 1931 (Anzahl Paare).

3. Metalldrahtglühlampen.

Das Kontingent beträgt wie bisher 50 % der durchschnittlichen Einfuhr während der Jahre 1930 und 1931.

Für die Dauer von 8 Monaten, d. h. vom 1. Mai 1935 bis 31. Dezember 1935.

4. a) Druck- und Schreibpapier;
- b) Cellophan;
- c) anderes Papier;
- d) Papierwaren, ausgenommen die unter «e» und «f» genannten;
- e) Asphaltpapier;
- f) Tapetenpapier.

Die Kontingente wurden wie folgt festgesetzt:

für Kategorie «a», «c», «d»: auf je 90 % der durchschnittlichen Einfuhr während 8 Monaten der Jahre 1933 und 1934;

für Kategorie «b»:

auf 100 % der durchschnittlichen Einfuhr während 8 Monaten des Jahres 1933;

für Kategorie «e» und «f»: auf je 100 % der durchschnittlichen Einfuhr während 8 Monaten der Jahre 1933 und 1934.

Bisher betragen die Kontingente für die Gruppen a, b, c und d («Papierwaren») je 100 %, wobei das Jahr 1933 als Basisjahr diente.

Gemäss einer Verfügung des Volkswirtschaftsministers werden jedoch eine Anzahl Spezialpapiere und Papierwaren von der Kontingentierung nicht betroffen. Diese werden in einer spätem Mitteilung bekanntgegeben.

Der Volkswirtschaftsminister ist ermächtigt, ausser den vorgenannten Grundkontingenten für die Einfuhr aus näher von ihm zu bezeichnenden Ländern noch besondere Kontingente festzusetzen.

Bei der Einfuhr dieser Waren muss ein von der zuständigen Stelle ausgefertigtes Ursprungszeugnis vorgelegt werden. Ausgenommen von dieser Verordnung sind Postpakete, die nicht für den Handel bestimmt sind.

109. 11. 5. 35.

Sibo

RASIERSEIFE Fr. 1.— u. 2.—
 ZAHNPASTA Fr. 1.—
 TOILETTENSEIFE Fr. 1.— u. 0.50



alle sind davon begeistert

ANTIPHON A.G. ZÜRICH.

Fabrikation schalldichter Türen und freistehende oder eingehängte Telefonkabinen

Pat. Tobler, Verkaufsbureau: Minervastr. 95, Telefon 27.407, Fabrik 929.314. 3082

Schweizerische Schreibmaschinen

160-1175-185

Fabrikneue Garantie

Verl. Sie Prosp. direkt dch.

Karger

Markt-gasse 3 1285

Basel, Tel. 44.093

7 geasse

Bürecäuume

Wird sich ein Privatmann für eine solche Ankündigung interessieren?

Nein, — wohl aber Geschäftsleute, die Leser des Handelsamtsblattes.

Fabriques d'Etiquettes

RELIEF S.A.

Siegelmärkenfabrik

La Chaux-de-Fonds

Tel. 22.618 Serre 24

Liefert vorteilhaft alle Genres von Siegelmarken mit Prägedruck. 3224

Verlangen Sie Muster.

A vendre un

Moulin Agricole

Ecr. offres sous E 26649 L à Publicitas Lausanne. 1126